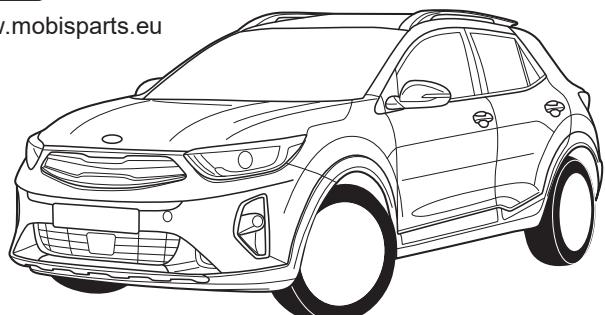
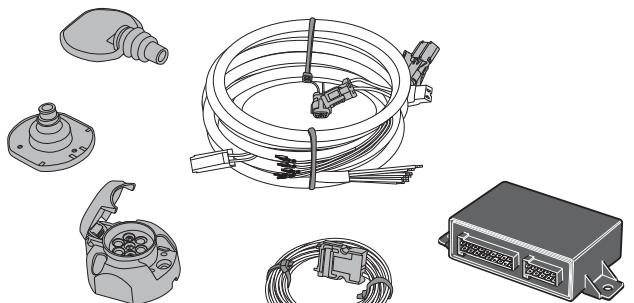




www.mobisparts.eu



H8620ADE50CP



P2 / 27



P4 / 27

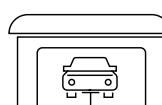
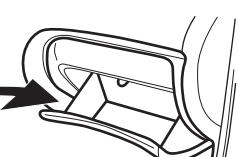
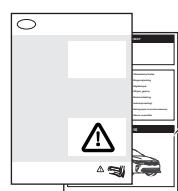


Fig 1-35



2.0 hr





GB

We expressly point out that assembly not carried out properly by a competent installer will result in cancellation of any right to damage compensation, in particular those arising by virtue of the product liability act.

Contents of these kits and their fitting manuals are subject to alteration without notice, please ensure that these instructions are read and fully understood before commencing installation.

F

Nous tenons à insister tout particulièrement sur le fait que si ce produit n'est pas correctement assemblé par un technicien compétent, aucun droit de compensation ne sera recevable en cas de dommages, notamment les droits en vertu de la loi concernant la responsabilité à l'égard des produits.

Le contenu de ce produit, ainsi que des guides de montage qui les accompagnent est sujet à modifications sans préavis; lisez attentivement ces instructions avant de procéder à l'installation.

D

Beachten Sie bitte, dass bei Schäden in Folge unsachgemäßen Einbaus sämtliche Garantieansprüche erlöschen.
Das Recht zu Änderungen an Inhalt von Montagesatz und Einbauenleitung ohne Vorankündigung bleibt vorbehalten. Lesen Sie vor dem Einbau diese Anleitung sorgfältig durch.

E

Una vez más, hacemos hincapié en el hecho de que si este producto no es instalado correctamente por un técnico cualificado, se anulará cualquier derecho de compensación por posibles daños, especialmente los relativos a la legislación vigente sobre este tipo de productos.

El contenido de los kits y sus correspondientes manuales de montaje están sujetos a posibles modificaciones sin previo aviso. Es importante que lea con atención todas las instrucciones y que las entienda perfectamente antes de iniciar la instalación.

PT

Salientamos expressamente que a montagem não realizada por um instalador competente resultará no cancelamento de quaisquer direitos a compensações por danos, particularmente dos resultantes ao abrigo da lei sobre responsabilidade de produtos.
O conteúdo destes kits e os respetivos manuais de instalação estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. Certifique-se de que estas instruções são lidas na íntegra e compreendidas antes de se iniciar a instalação.

I

Vi informiamo che, in caso di installazione scorretta e/o non eseguita da un installatore competente, il Cliente perderà ogni diritto a un eventuale rimborso danni e, specificamente, ogni diritto previsto dalle leggi sulla responsabilità di prodotto.

I contenuti di questi kit e i relativi manuali di installazione sono soggetti a modifica senza preavviso. Si raccomanda di leggere attentamente e integralmente tali istruzioni e di sincerarsi di averle comprese prima di procedere all'installazione.

NL

De installatie moet worden uitgevoerd door een erkende, competente installateur. Incorrecte montage kan leiden tot het vervallen van elk recht op schadecompensatie, met name die met betrekking tot product aansprakelijkheid.

De inhoud van deze kits en de installatiehandleidingen kunnen worden gewijzigd zonder kennisgeving. Zorg er voor, dat u deze instructies hebt gelezen en volledig begrijpt voordat u met de installatie begint.

S

Vi meddelar att montering, som inte görs fackmannamässigt, kommer att häva rätten till kompenzation för skador, speciellt rättigheter enligt lagen om produktansvar.
Innehållet i dessa satser och deras bruksanvisningar kan komma att ändras utan förvarning. Vänligen läs dessa anvisningar nog nära innan du påbörjar monteringen.

N

Vi bemerker at monteringen som ikke utføres korrekt, av en kompetent installatør, vil resultere i annulling av all rett til erstatning for enhver skade, spesielt de som oppstår av arten produktansvar.
Innholdene i disse sett og deres monteringsanvisninger kan endres uten forvarsel.
Vennligst påse at disse instruksjonene leses grundig og er forstått innen installasjonen startes.

DK

Det skal understreges, at montering, der udføres af en ikke kvalificeret montør, medfører bortfald af enhver ret til erstatning særligt i forbindelse med erstatningskrav, der måtte opstå i kraft af loven om produktansvar.
Sættenes indhold og monteringsvejledninger kan ændres uden varsel, og vejledningerne skal derfor læses og forstås, før monteringen påbegyndes.

FIN

Jos asennuksen suorittaa joku muu kuin pätevä ammattilainen, tämä kumoaasi oikeuden vahingonkorvauskiin, erityisesti sellaisiin, jotka perustuvat tuotevastuuksiin.
Kiihnityssarjan sisältöä ja asennusohjeita voidaan muuttaa siitä etukäteen ilmoittamatta. Näihin ohjeisiin tulee perehtyä huolellisesti ennen asennuksen aloittamista.

CZ

Upozorujeme, že instalace provedená nesprávně nebo nekompetentní osobou, ruší veškerá práva na kompenzaci škod, obzvláště tehdy způsobených poruchou produktu.
Obsah tétoho sad a návody na jejich montáž podléhají změnám bez předchozího upozornění. Prosím, ujistěte se, že jste si pokyny před instalací přečetly a dostatečně jim rozumíte.

PL

Pragniemy wyraźnie podkreślić, że nieprawidłowy montaż przeprowadzony przez niekompetentne osoby będzie podstawą rezygnacji z ewentualnego prawa do odszkodowania, w szczególności wynikających z mocy ustawy o odpowiedzialności za produkt.

Zawartość opisywanych zestawów i instrukcje ich montażu mogą ulec zmianie bez uprzedzenia; przed rozpoczęciem instalacji należy zapoznać się z instrukcjami i upewnić się, że zostały w pełni zrozumiałe.

SK

Upozorňujeme, že inštalácia vykonaná nesprávne alebo nekompetentnou osobou, ruší všetky práva na kompenzáciu škôd, obzvlášť tých spôsobených poruchou produktu.

Obsah týchto sád a návody na ich montáž podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.
Prosím, uistite sa, že ste si pokyny pred inštaláciou prečítali a dostatočne ste im porozumeli.

RO

Vă atragem atenția că montajul efectuat incorrect sau de către personal neautorizat duce la anularea oricărui drept de compensare a eventualelor daune produse utilizatorului.
Conținutul acestor pachete precum și al instrucțiunilor de montaj pot fi modificate fără preaviz. Vă rugăm să vă asigurați că aceste instrucții sunt citite și înțelese înainte de a începe instalarea.

BG

Изрично посочваме, че при монтиране, което не се осъществява правилно от компетентен монтър, ще последва отмяна на всякакви права за обезщетение за нанесени вреди, по специално тези, произтичащи взъ основа на закона за отговорност за вреди. Съдържанието на тези комплекти и техните монтажни ръководства подлежат на изменения без предизвестие.
Моля, уверете се, че инструкцията са прочетени и напълно разбрани преди започване на монтажната дейност.

EST

Juhime tähelepanu sellele, et ebakorrektne ja ebapädeva paigaldaja tehtud montaaž tühistab õiguse esitada kahjuõudeid, eelkõige tootestustusseaduse alusel esitatavaid nõudeid.
Nende komplektide ja paigaldusjuhendite sisu võidakse ette teatamata muuta, mistöttu tuleb juhisid enne paigalduse alustamist läbi lugeda ja neist täielikult aru saada.

HR

Izričito naglašavamo da će montaža koju ne provodi ovlašteni instalater rezultirati otkazivanjem svih prava na naknadu štete, osobito onih koja se temelje na zakonskim propisima o odgovornosti za proizvode.
Sadržaj ovih komplekata i njihovih priručnika za pričvršćivanje podložni su izmjeni bez prethodne obavijesti, pažljivo pročitajte s razumijevanjem ove upute prije započinjanja s instalacijom.



www.mobisparts.eu

**HU**

Kifejezetten felhívjuk a figyelmét, hogy a nem megfelelően, hozzáértő szakember által végzett összeszerelés a kártérítésre vonatkozó valamennyi jog elvesztését eredményezi, különös tekintettel a termékgaranciáról szóló törvények biztosította jogokra. A készletek és a felhelyezési útmutatók tartalma külön értesítés nélkül változhat, ezért a szerelés megkezdése előtt mindenképp gondosan tanulmányozza át és értelmezze az utasításokat.

LAT

Mēs īpaši norādām uz to, ka gadījumos, kad aplīmēšanu nebūs pareizi veicis kompetents tehnikis, jebkādas tiesības uz zaudējumu atļūdzību tiks anulētas, jo īpaši tādās, ko pamato produktu drošumatbildības likums. Šo komplektu un to uzlīmēšanas rokasgrāmatu saturs var tikt mainīts bez iepriekšēja pazinojuma, lūdzu, nodrošiniet, lai pirms līmēšanas sākšanas šie norādījumi būtu izlasīti un pilnībā izprasti.

LIT

Mes aiškiai nurodome, kad, jei montavimas néra tinkamai atliktas kompetentingó montuotojo, nesuteikiamaus jokios teisés į žalos kompensavimą, ypač tos, kurios išplaukia iš gaminio atsakomybės akto. Šių rinkinių turinys ir ju įrengimo vadovai gali būti keičiami nepranešus, užtirkinkite, kad prieš pradendant įrengimo darbus būtų perskaitytos ir visiškai suprastos šios instrukcijos.

SER

Posebno ističemo da će montaža koju nije obavio kvalifikovani montažer, imati za posledicu ponишtanje svih prava na obeštećenje, a posebno onog koje proističe iz odluke o odgovornosti za proizvod. Sadržaj ovih kompleta i pripadajućih uputstava podleže izmenama bez upozorenja, molimo vas da se postariate da se ova uputstva pročitaju i u potpunosti razumeju pre početka instalacije.

SVN

Izrecno opozarjam, da bo montaža, ki ne bo izvedena ustrezno s strani pristojnega monterja, povzročila razveljavitev kakršnih koli pravic do odškodnine, zlasti tistih, ki izhajajo iz zakona o odgovornosti za izdelek. Vsebina kompletov in priročnikov za vgradnjo je predmet sprememb brez predhodnega obvestila. Prepričajte se, da bodo izvajalci pred pričetkom vgradnje navodila prebrali in razumeli.

UKR

Наголошуємо на тому, що роботи мають здійснюватися належним чином і виключно вповноваженим виконавцем. В іншому випадку буде які права на відшкодування збитків, зокрема ті, які виникають згідно із законодавством про відповідальність виробника за якість продукції, вважаються недійсними. Вміст цих комплектів і відповідні інструкції можуть бути змінені без попередження. Не розпочинайте роботи, якщо ви не прочитали та не зрозуміли повною мірою ці інструкції.

ICE

Við bendum gagngert að ef samsetningin er ekki almannilega gerð af aðila sem er með viðeigandi þjálfun getur rétturinn á skaðabótum vegna skemmda, sérstaklega skaðabótum varðandi reglur um vörúábyrgð, orðið ógildur. Innihald settanna og uppsetningarleiðbeiningar geta breyst án fyrirvara. Vinsamlegast tryggð að þessar leiðbeiningarnar séu lesnar og fullur skilningur til staðar áður en uppsetning hefst.

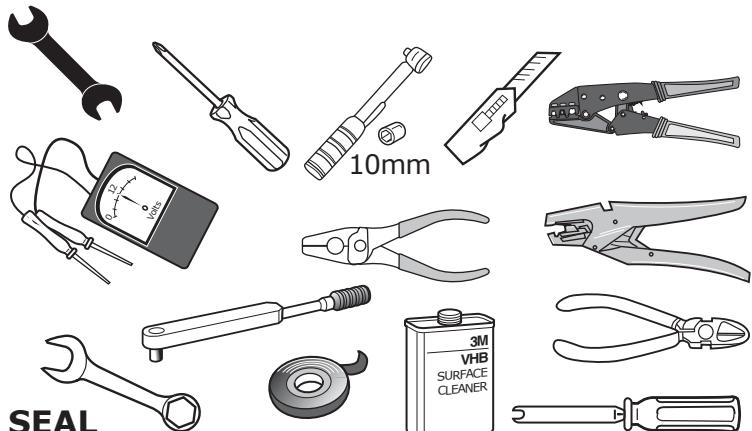
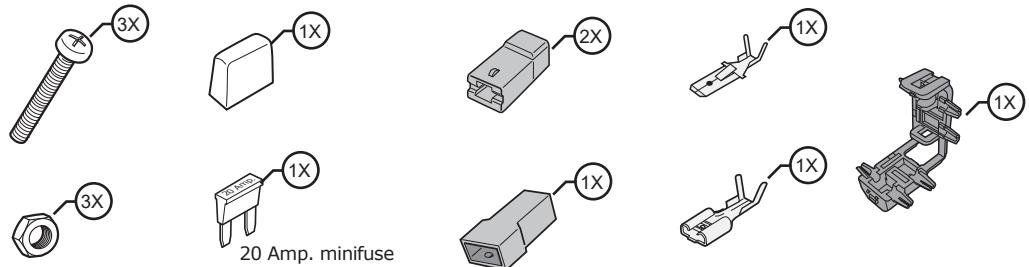
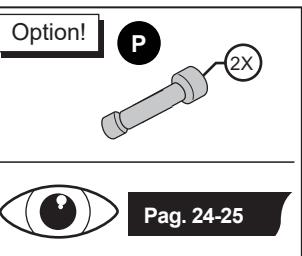
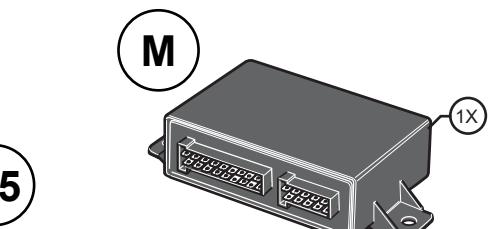
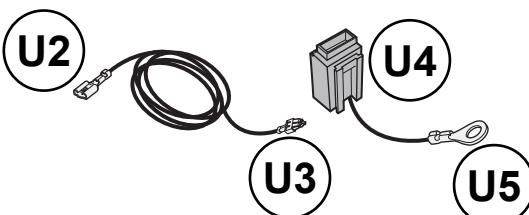
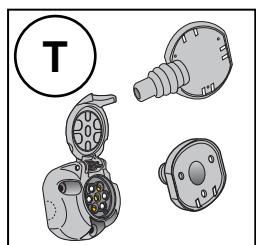
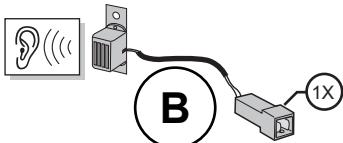
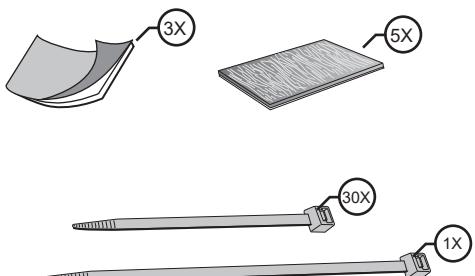
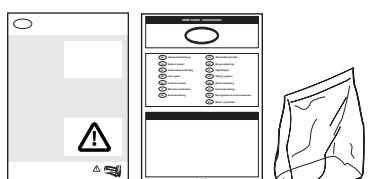
GR

Θα πρέπει να τονιστεί ότι συναρμολόγηση που δεν πραγματοποιείται σωστά και από ειδικευμένο εγκαταστάτη οδηγεί σε ακύρωση των όποιων δικαιωμάτων αποζημίωσης έναντι ζημίας και ιδιαίτερα αυτών που προκύπτουν σύμφωνα με το νόμο περί ευθύνης προϊόντος. Τα περιεχόμενα αυτών των κιτ και τα εγχειρίδια τοποθέτησης υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση. Βεβαιωθείτε ότι ο οδηγίες αυτές έχουν διαβαστεί και έχουν γίνει απολύτως κατανοητές προτού ξεκινήσετε την εγκατάσταση.

RUS

Обратите внимание, что при повреждениях, возникших в результате неправильного монтажа, истекают все виды гарантии, в частности, касающиеся закона, регулирующего ответственность за качество продукции. Производитель сохраняет за собой право на изменение содержания монтажного комплекта и инструкции по установке без предварительного уведомления. Внимательно прочтайте инструкцию перед началом установки.

www.mobisparts.eu



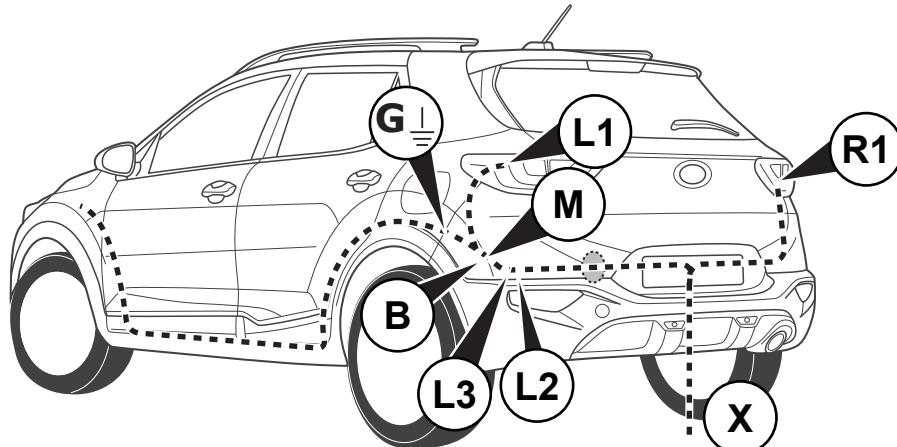


	BK	BN	BU	GY	GN	WH	YE	OG	PE	PI	RD
D	Schwarz	Braun	Blau	Grau	Grün	Weiß	Gelb	Orange	Violett	Rosa	Rot
F	Noir	Marron	Blue	Gris	Vert	Blanc	Jaune	Orange	Violet	Rose	Rouge
NL	Zwart	Bruin	Blauw	Grijs	Groen	Wit	Geel	Oranje	Paars	Roze	Rood
GB	Black	Brown	Blue	Grey	Green	White	Yellow	Orange	Purple	Pink	Red
E	Negro	Marrón	Azul	Gris	Verde	Blanco	Amarillo	Naranja	Morado	Rosa	Rojo
I	Nero	Marrone	Blu	Grigio	Verde	Bianco	Giallo	Arancione	Viola	Rosa	Rosso
S	Svart	Brun	Blå	Grå	Grön	Vit	Gul	Orange	Lila	Rosa	Röd
CZ	Černá	Hnědá	Modrá	Šedá	Zelená	Bílá	Žlutá	Oranžová	Fialová	Růžová	Červená
DK	Sort	Brun	Blå	Grå	Grøn	Hvid	Gul	Orange	Lilla	Pink	Rød
FIN	Musta	Ruskea	Sininen	Harmaa	Vihreä	Valkoinen	Keltainen	Oranssi	Purppura	Vaaleanpunainen	Punainen
GR	Μαύρο	Καφέ	Μπλε	Γκρι	Πράσινο	Λευκό	Κίτρινο	Πορτοκαλί	Μοβ	Ποζ	Κόκκινο
N	Svart	Brun	Blå	Grå	Grønn	Hvit	Gul	Oransje	Lilla	Rosa	Rød
PL	Czarny	Brązowy	Niebieski	Szary	Zielony	Biały	Żółty	Pomarańczowy	Purpurowy	Różowy	Czerwony
RUS	черный	Čierna	синий	серый	зеленый	белый	желтый	оранжевый	пурпурный	розовый	красный
SK	Čierna	Čierna	Modrá	Sivá	Zelená	Biela	Žltá	Oranžová	Fialová	Ružová	Červená
RO	Negru	Maro	Albastru	Grey	Verde	Alb	Galben	Portocală	Violet	Roz	Roșu
PT	Preto	Castanho	Azul	Cinzento	Verde	Branco	Amarelo	Laranja	Roxo	Rosa	Vermelho
BG	Черен	Кафяв	Син	Сив	Зелен	Бял	Жълт	Оранжев	Лилав	Розов	Червен
EST	Must	Pruun	Sinine	Hall	Roheline	Valge	Kollane	Oranž	Lilla	Roosa	Punane
HR	Crna	Smedja	Plava	Siva	Zelena	Bijela	Žuta	Narandžasta	Ljubičasta	Pink roza	Crvena
HU	Fekete	Barna	Kék	Szürke	Zöld	Fehér	Sárga	Narancs	Lila	Rózsaszín	Piros
LAT	Melns	Brūns	Zils	Pelēks	Zaļš	Balts	Dzeltenš	Oranžs	Violets	Sārts	Sarkans
LIT	Juodos spalvos	Rudos spalvos	Mėlynos spalvos	Pilkos spalvos	Žaliuos spalvos	Baltos spalvos	Geltonos spalvos	Oranžinės spalvos	Violetinės spalvos	Rožinės spalvos	Raudonos spalvos
SER	Црна	Браон	Плава	Сива	Зелена	Бела	Жута	Наранџаста	Љубичаста	Розе	Црвена
SVN	Črna	Rjava	Modra	Siva	Zelena	Bela	Rumena	Oranžna	Vijolična	Roza	Rdeča
UKR	Чорний	Коричневий	Синій	Сірий	Зелений	Білий	Жовтий	Помаранчевий	Пурпурний	Рожевий	Червоний
ICE	Svart	Brúnt	Blátt	Grátt	Grænt	Hvitt	Gult	Appelsínugult	Fjólublátt	Bleikt	Rautt

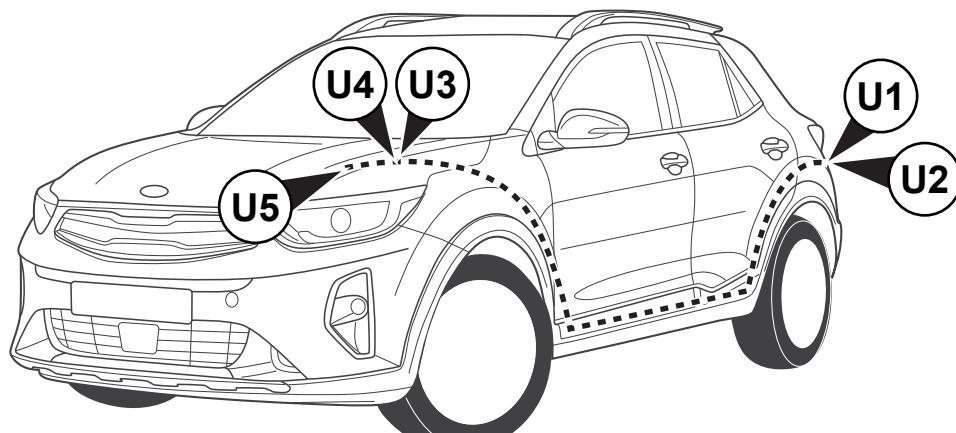
COLOURTABLE

LHD

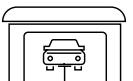
RHD



LHD

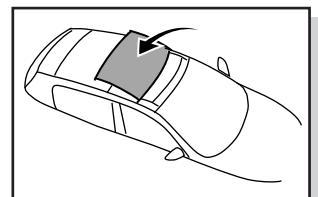


ROUTING

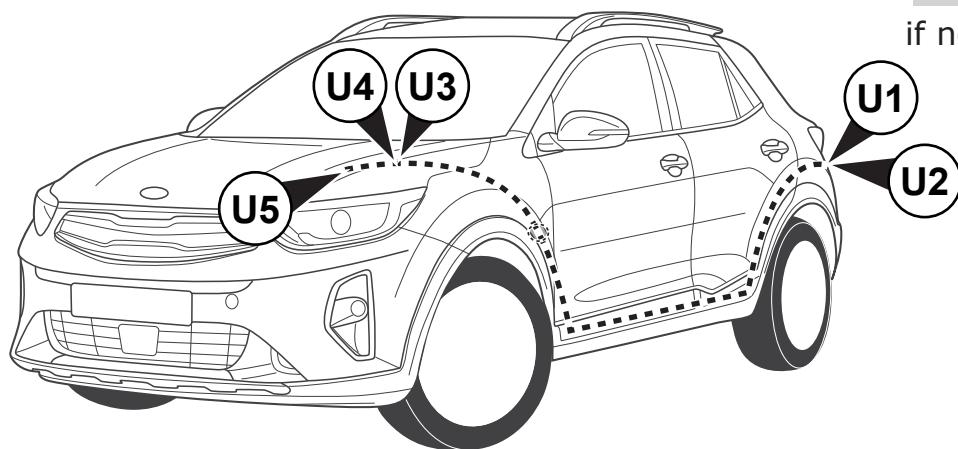


RHD

OPTION 1

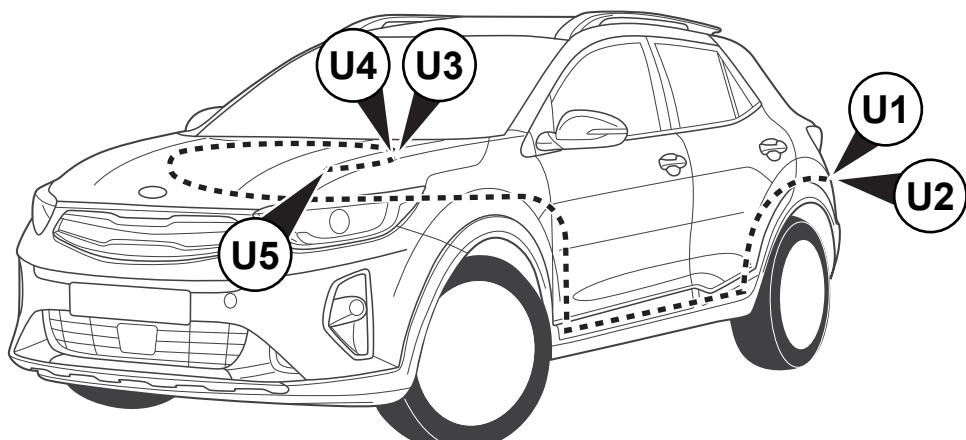


if not available >>

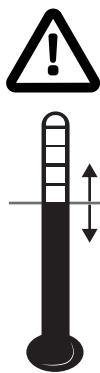


RHD

OPTION 2



ROUTING



$\geq 18^\circ - 40^\circ\text{C}$
 $\geq 65^\circ - 104^\circ\text{F}$



Fig 1

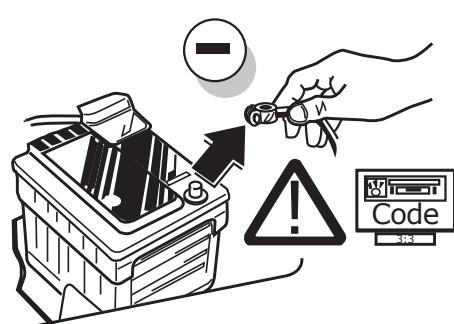
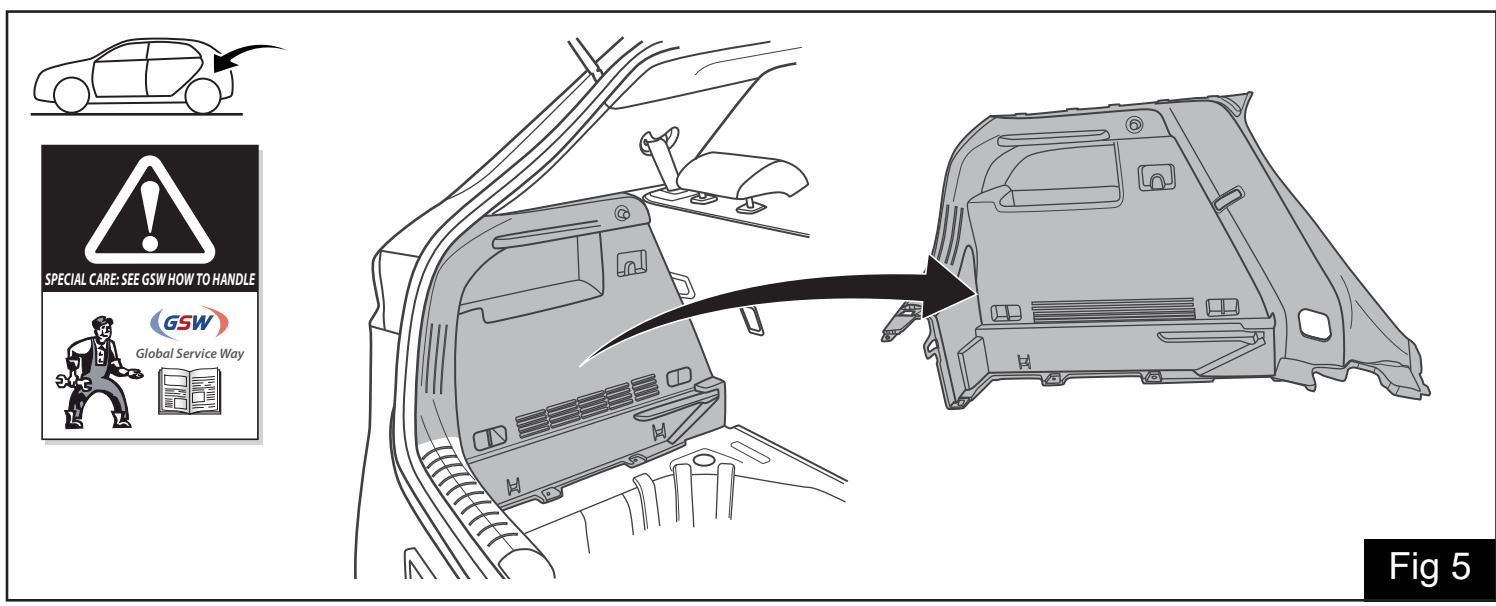
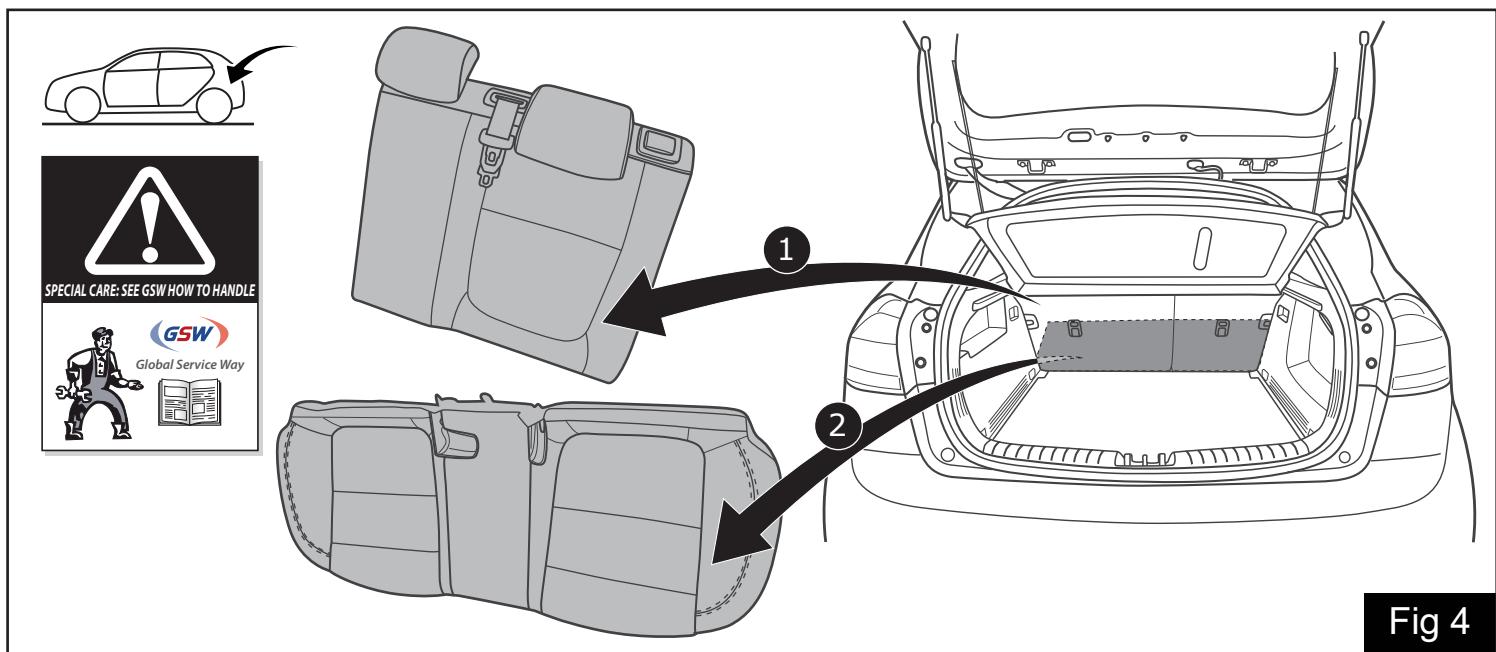
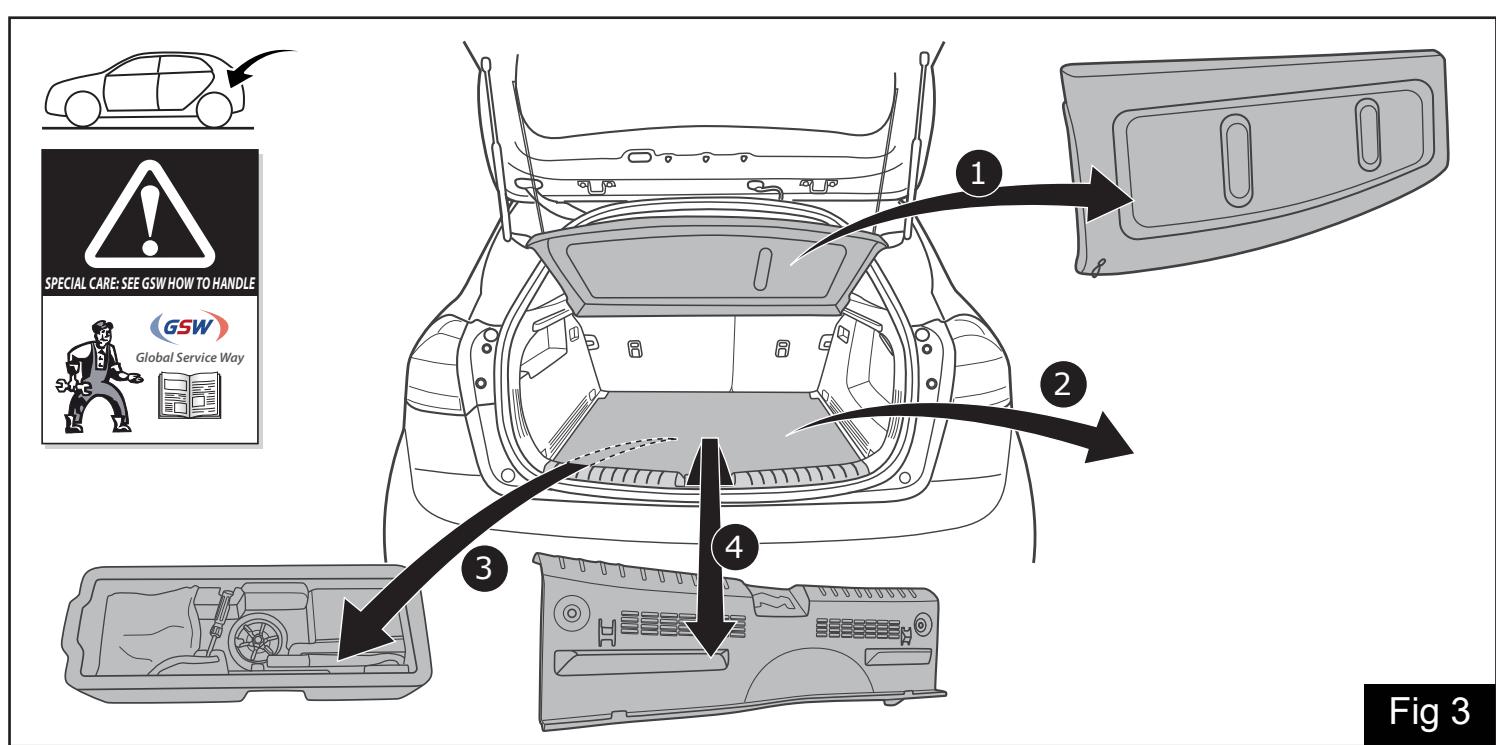


Fig 2



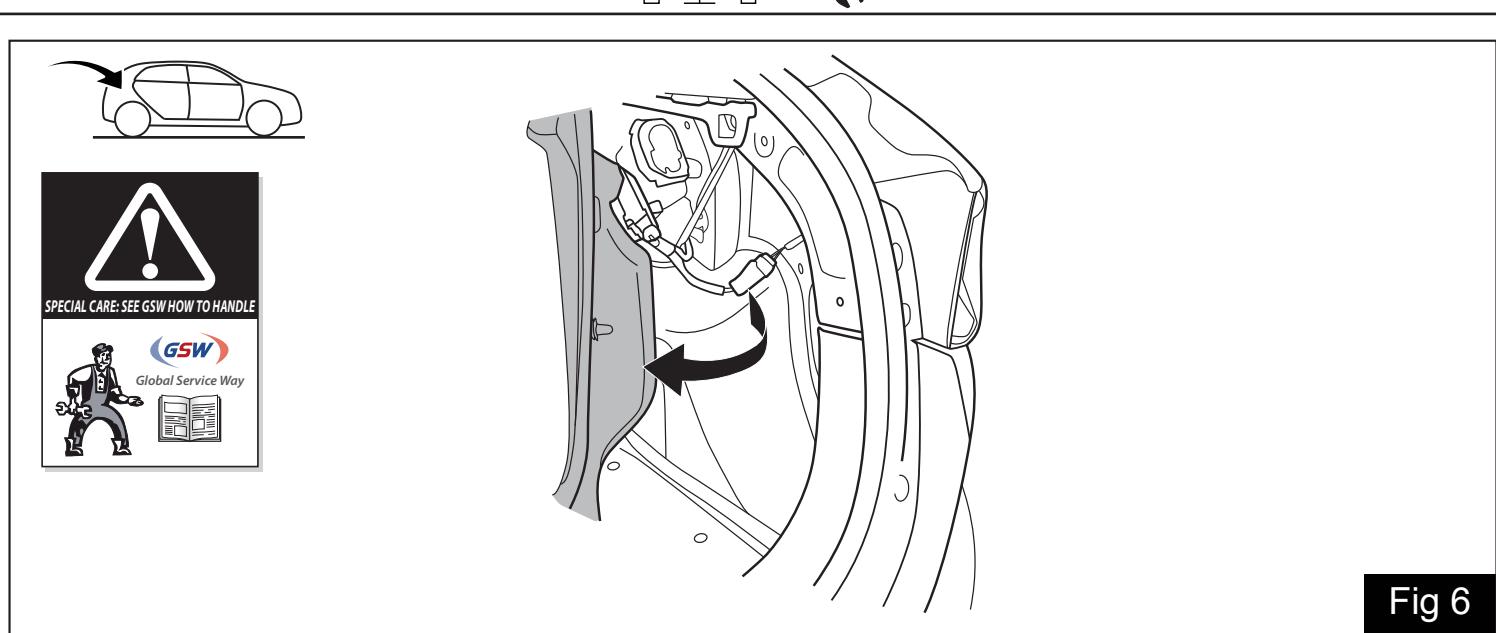


Fig 6

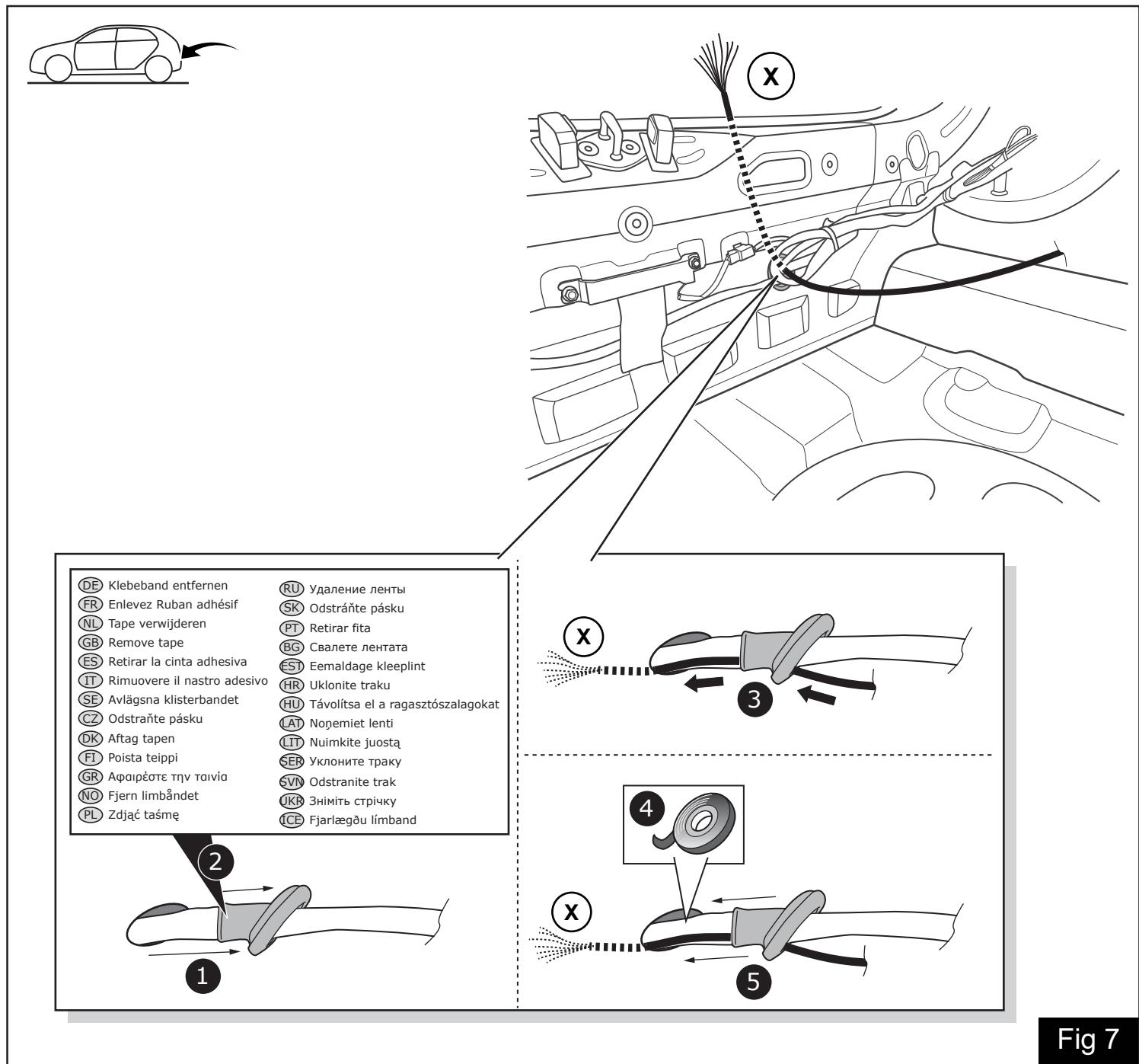
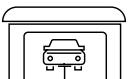
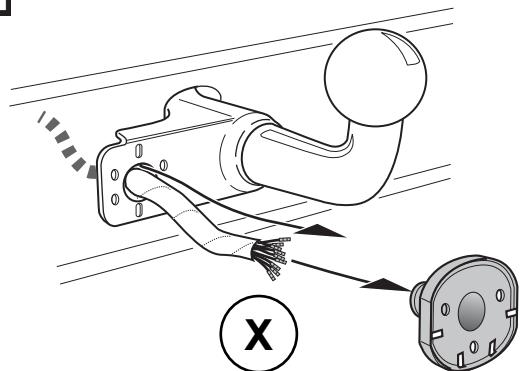


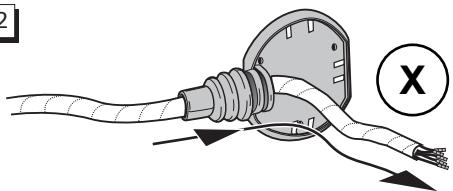
Fig 7



Option 1



Option 2



Option 3

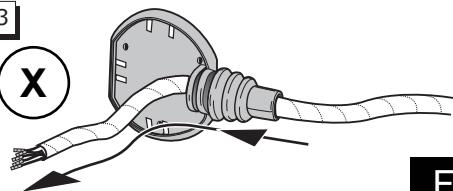


Fig A

(D) Anschluss Steckdose
(F) Connection de la prise
(NL) Contactdoos aansluiting
(GB) Socket connection
(E) Conexión de la caja de enchufe
(I) Allaccio zoccolo
(S) Anslutning kontaktdosa
(CZ) Objímkový konektor
(PT) Ligação de tomada

(DK) Stikdåse forbindelse
(FIN) Pistorasia liittäntä
(GR) Υποδοχή σύνδεσης
(N) Tilkkobling koblingsboks
(PL) Połączenie przez gniazdo
(RUS) Подключение розетки
(SK) Pripojenie k zásuvke
(RO) Conexiune socket
(BG) Щепселно съединение

(EST) Pistikupesa ühendus
(HR) Uticnica
(HU) Dugós csatlakozó
(LAT) Kontaktsavienojums
(LIT) Lizdo jungtis
(SER) Прикључак утичнице
(SVN) Povezave vtičnice
(UKR) Гніздове підключення
(ICE) Tengi fyrir perustæði



Pag. 26 - 27

INFO

Option 1

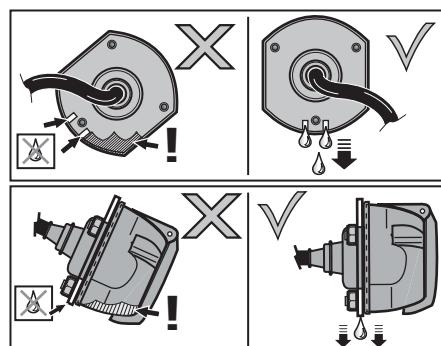
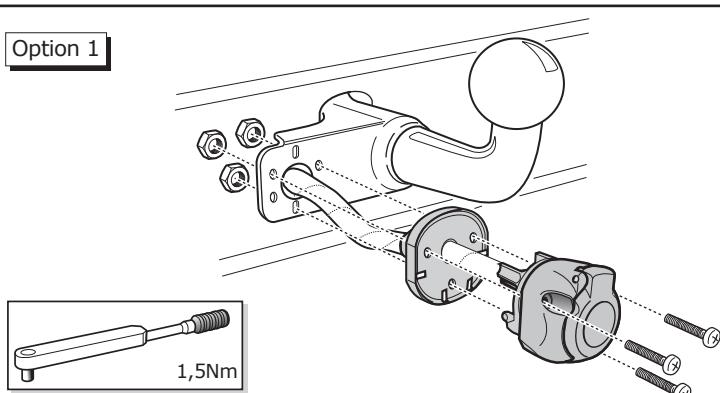
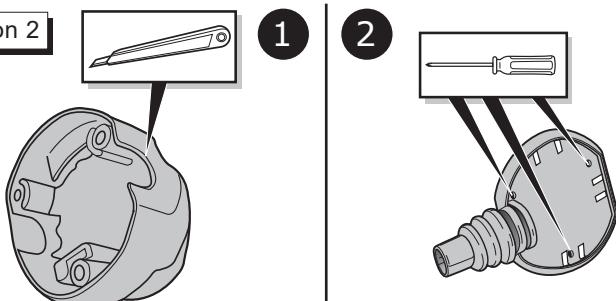
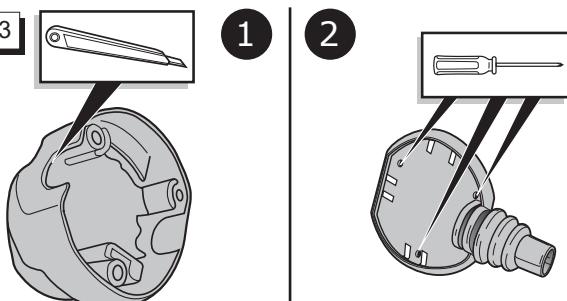


Fig B

Option 2



Option 3



3

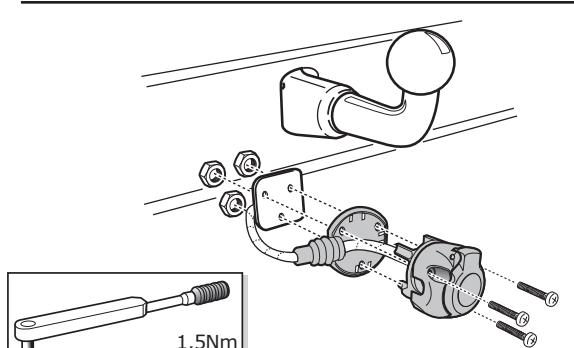


Fig C

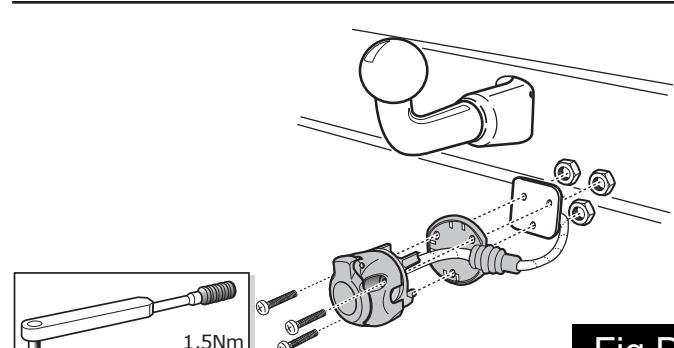


Fig D

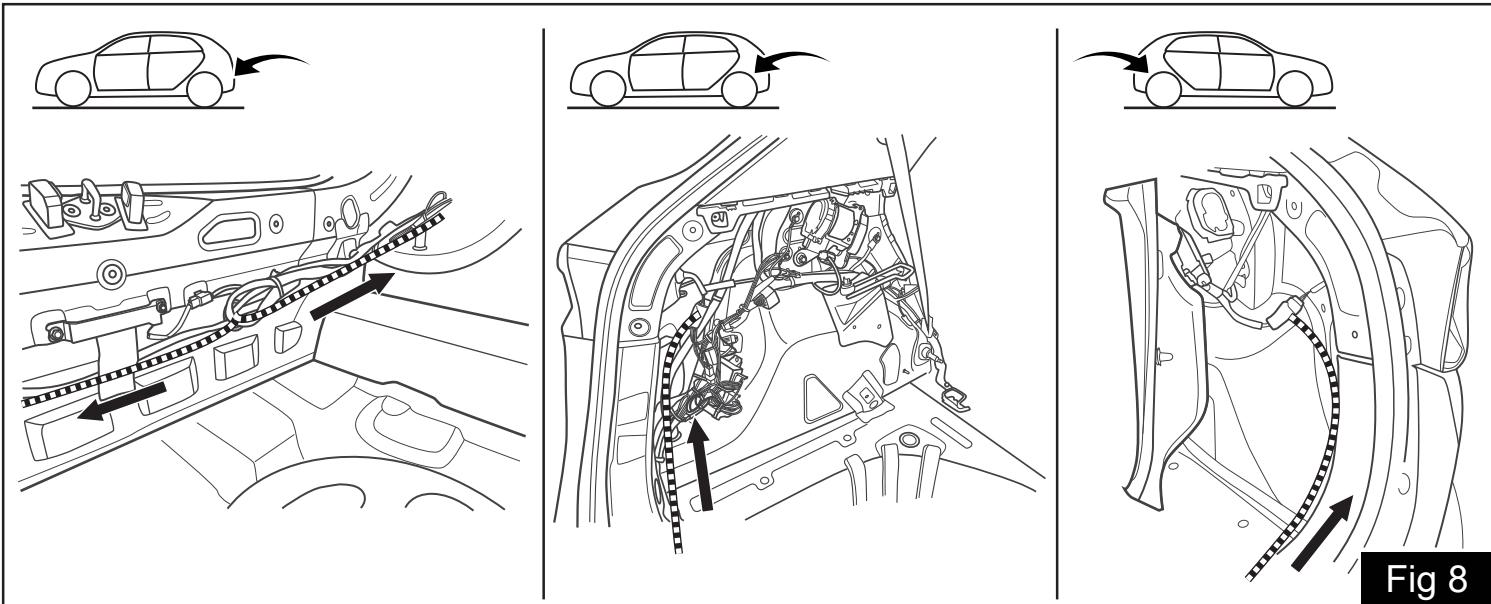


Fig 8

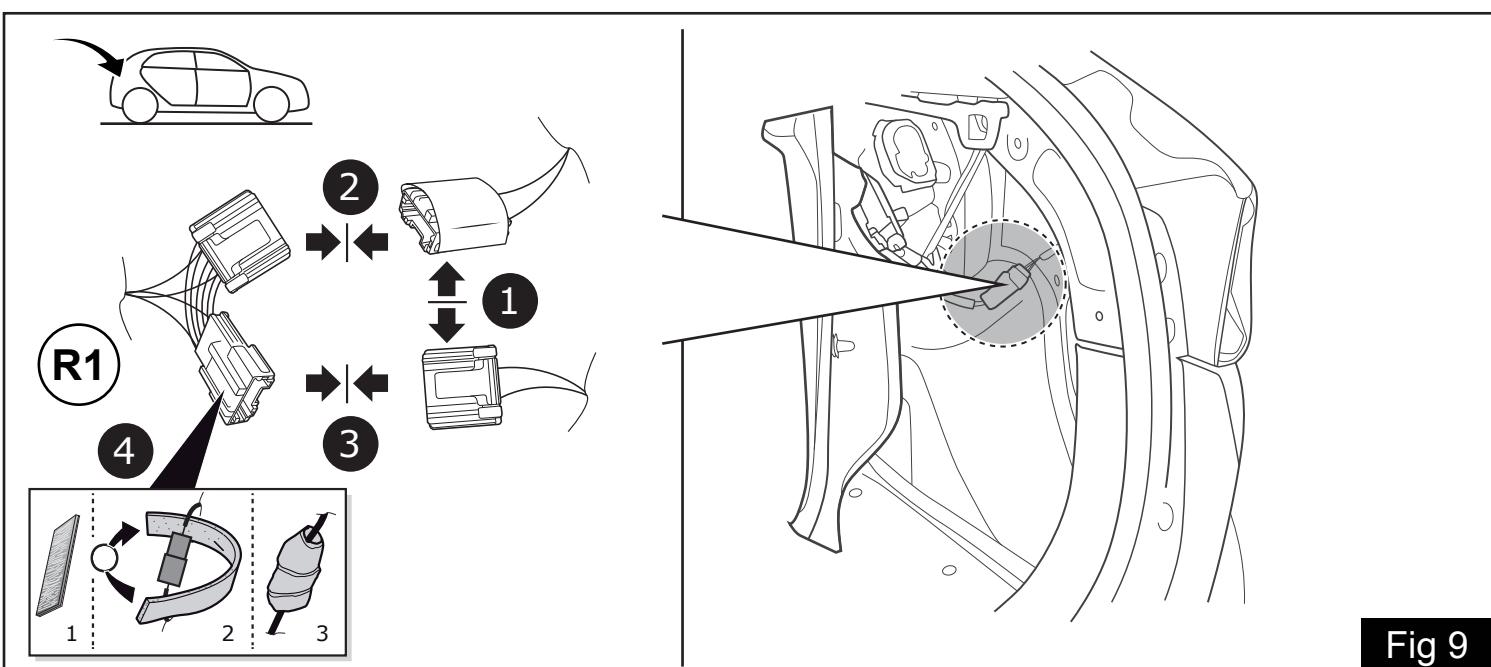


Fig 9

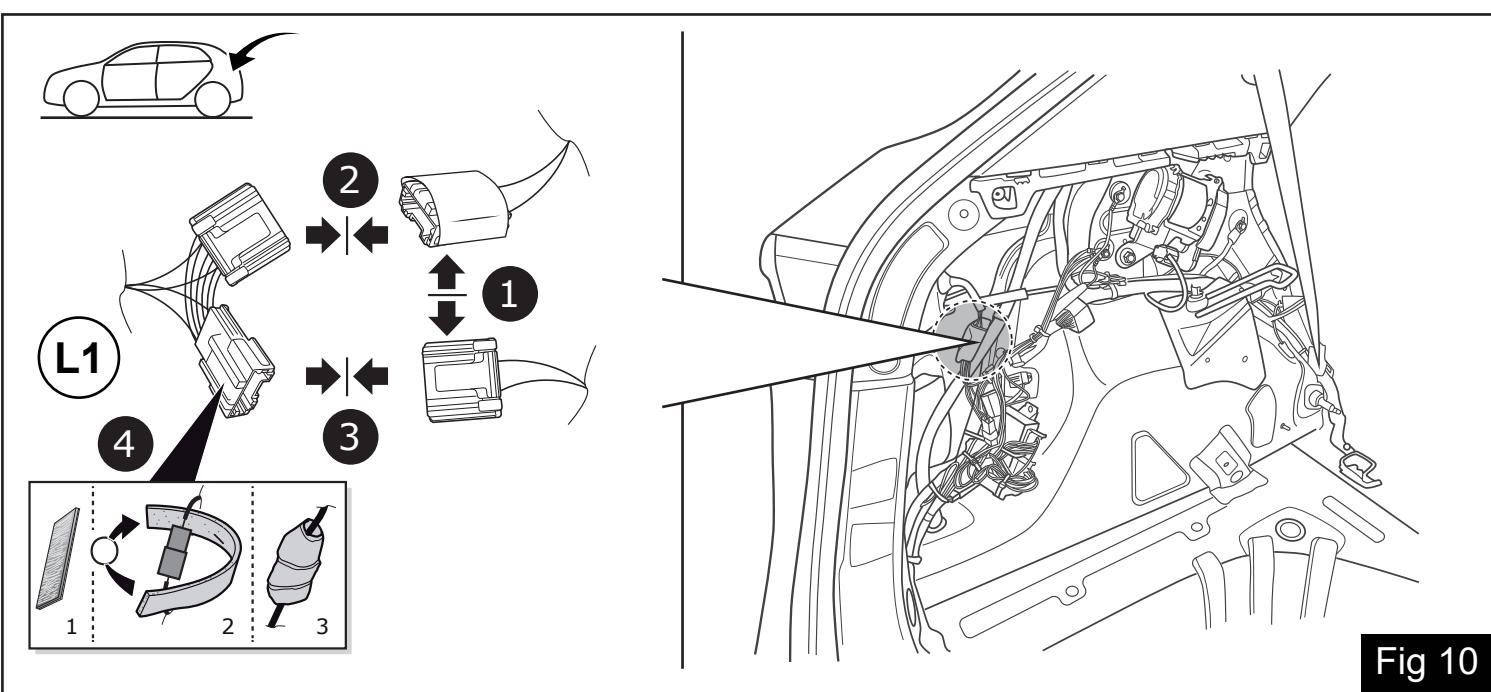


Fig 10

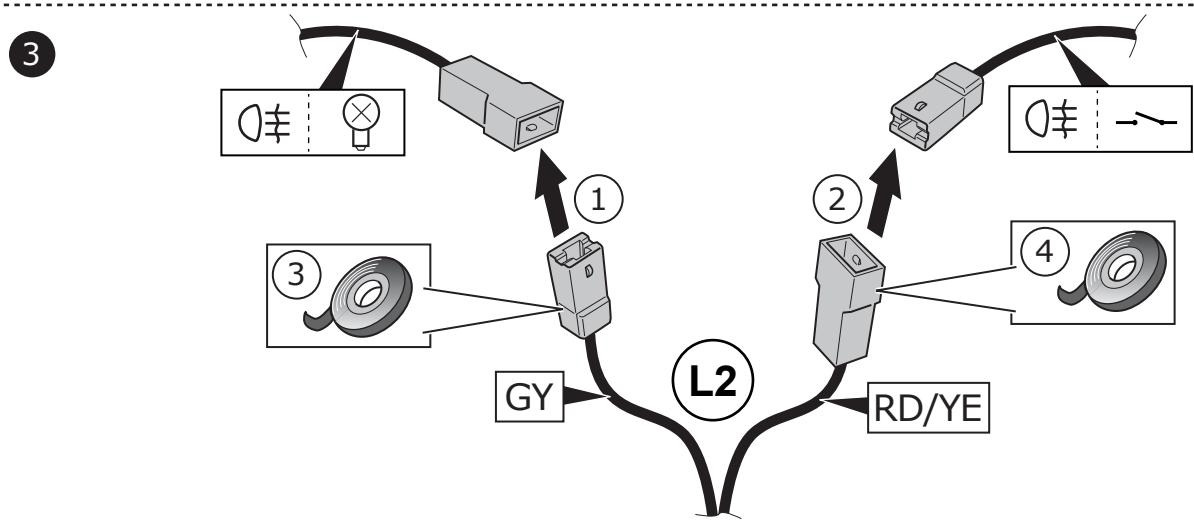
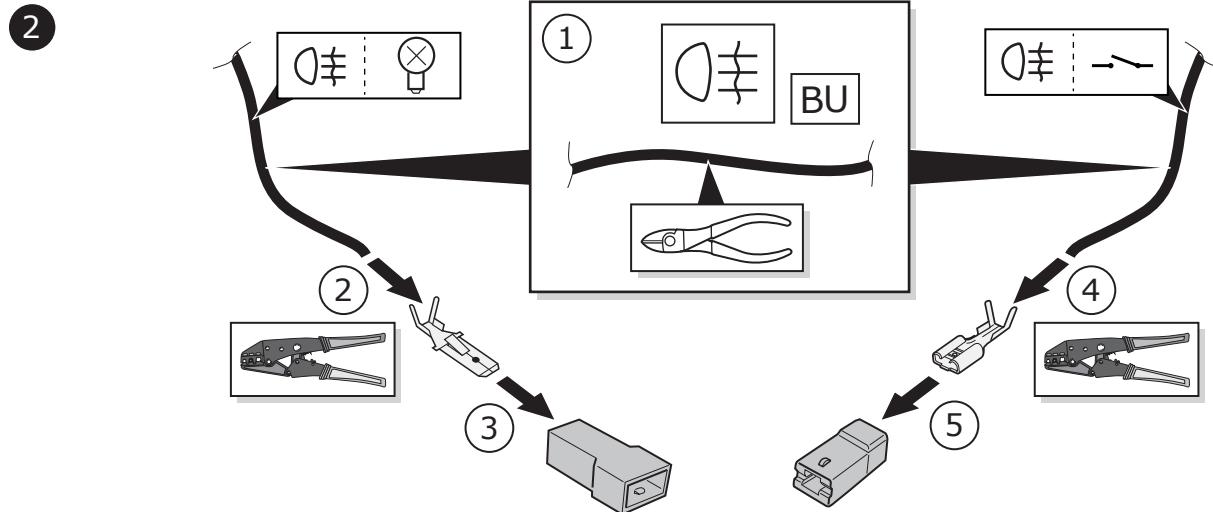
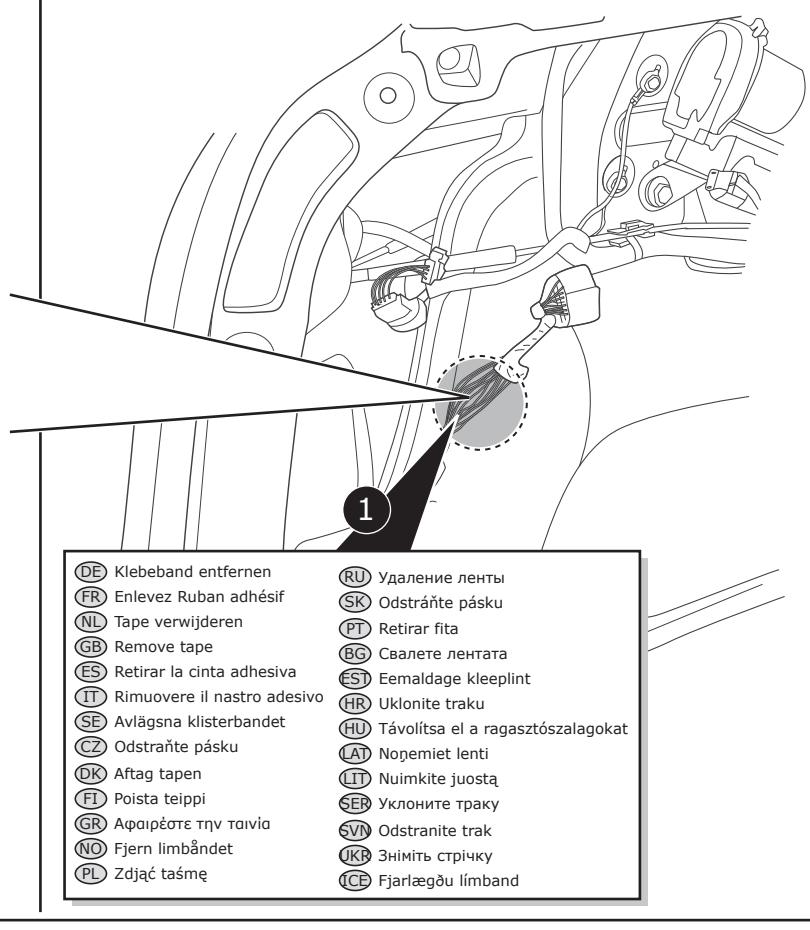
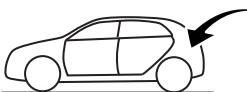
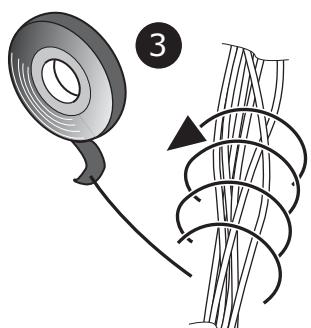
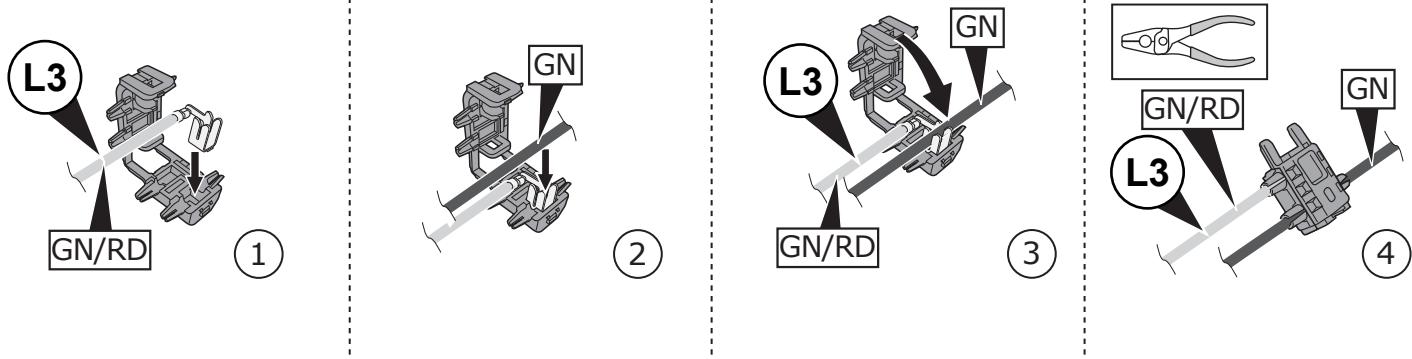
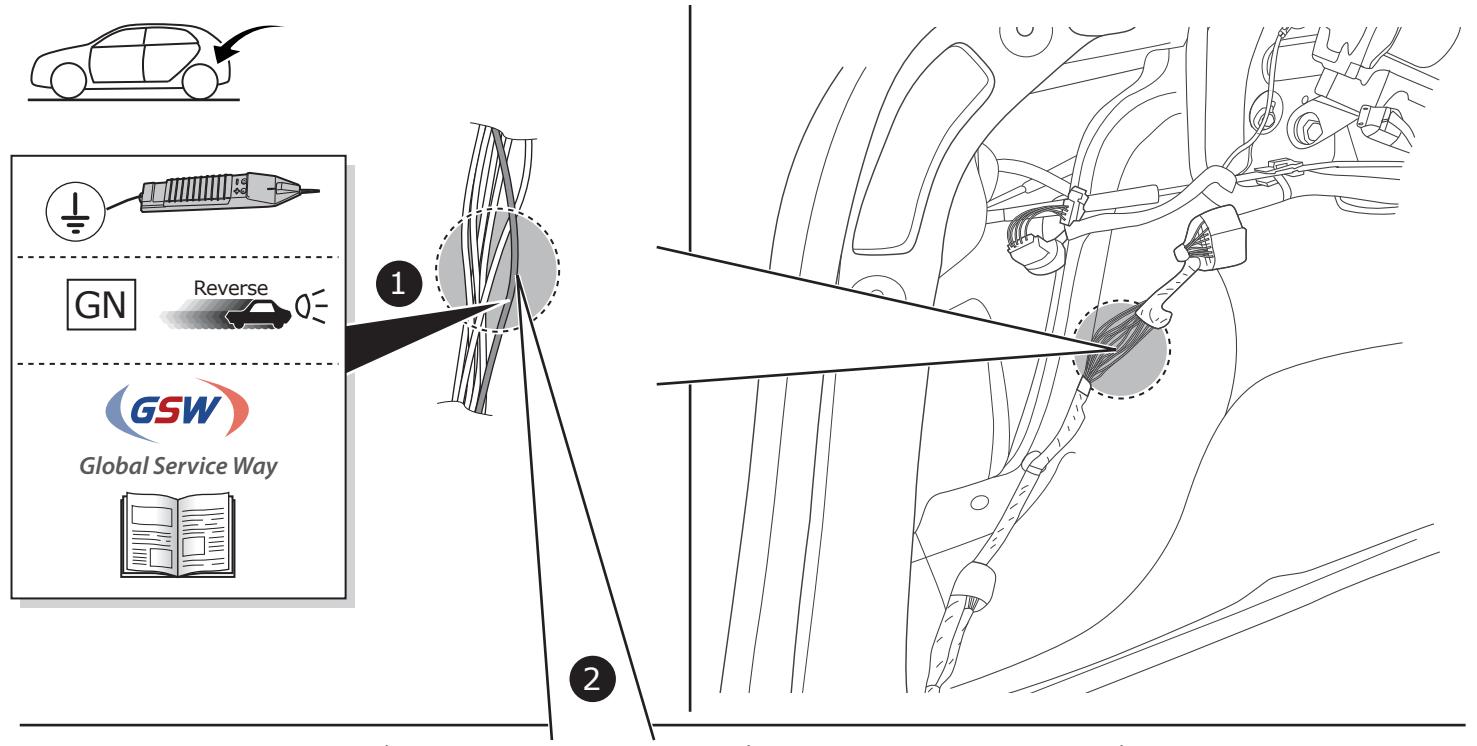


Fig 11



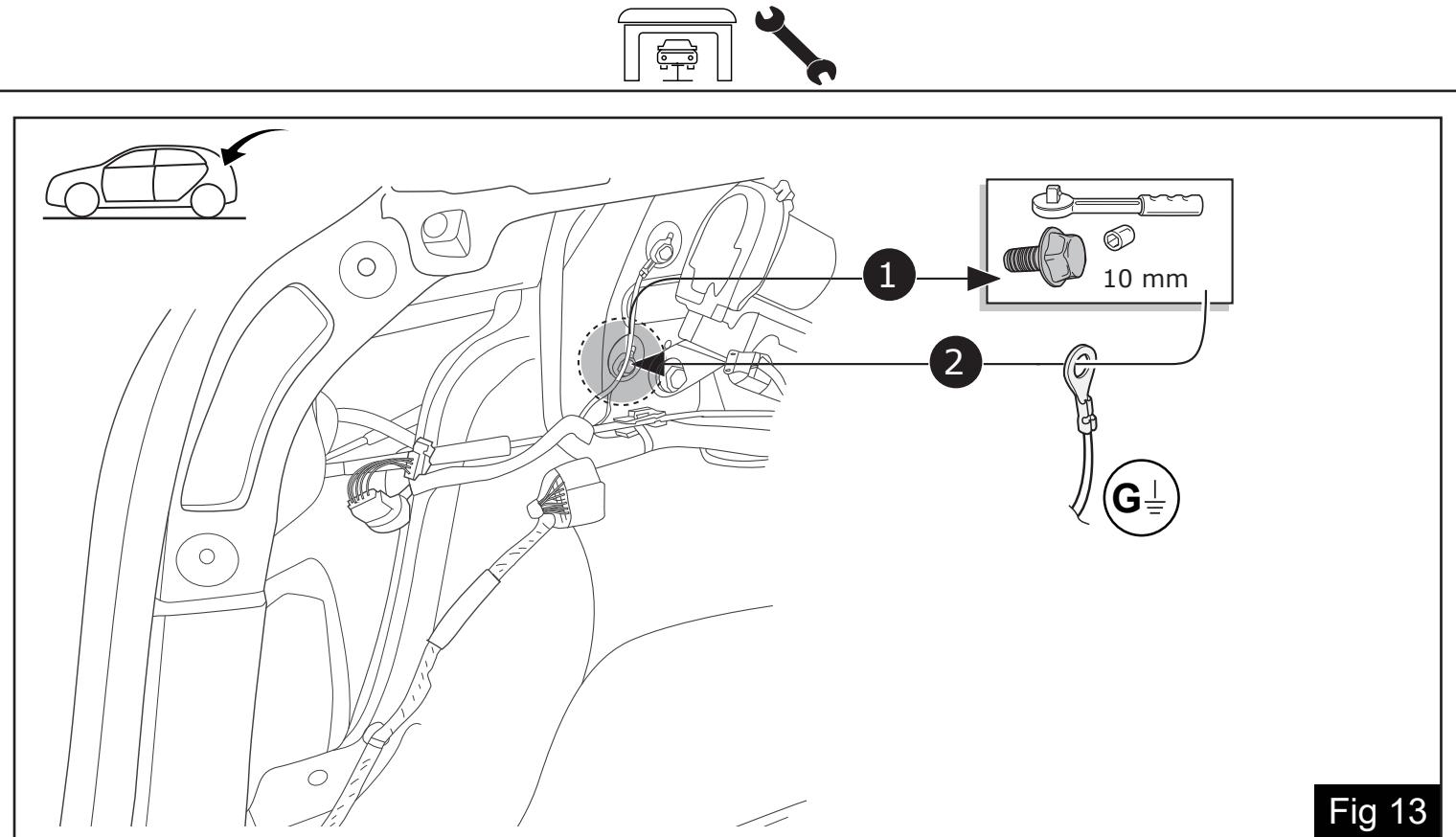


Fig 13

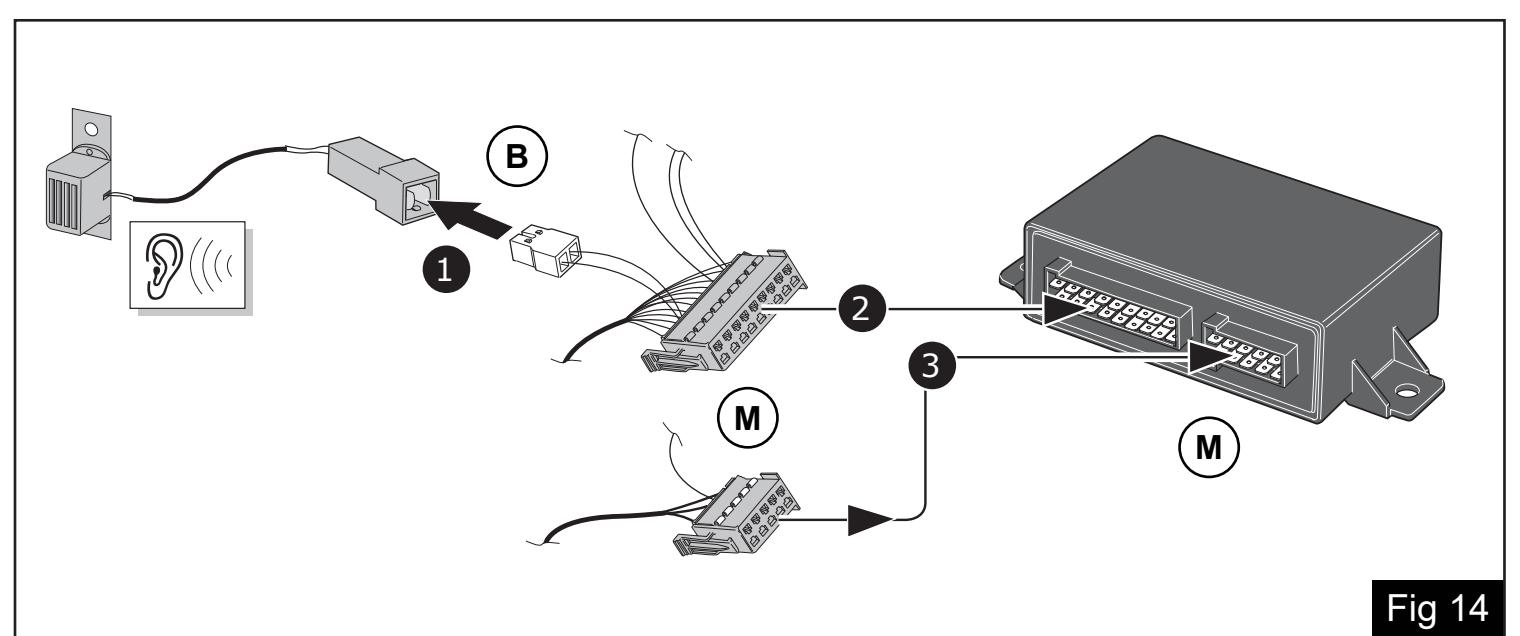


Fig 14

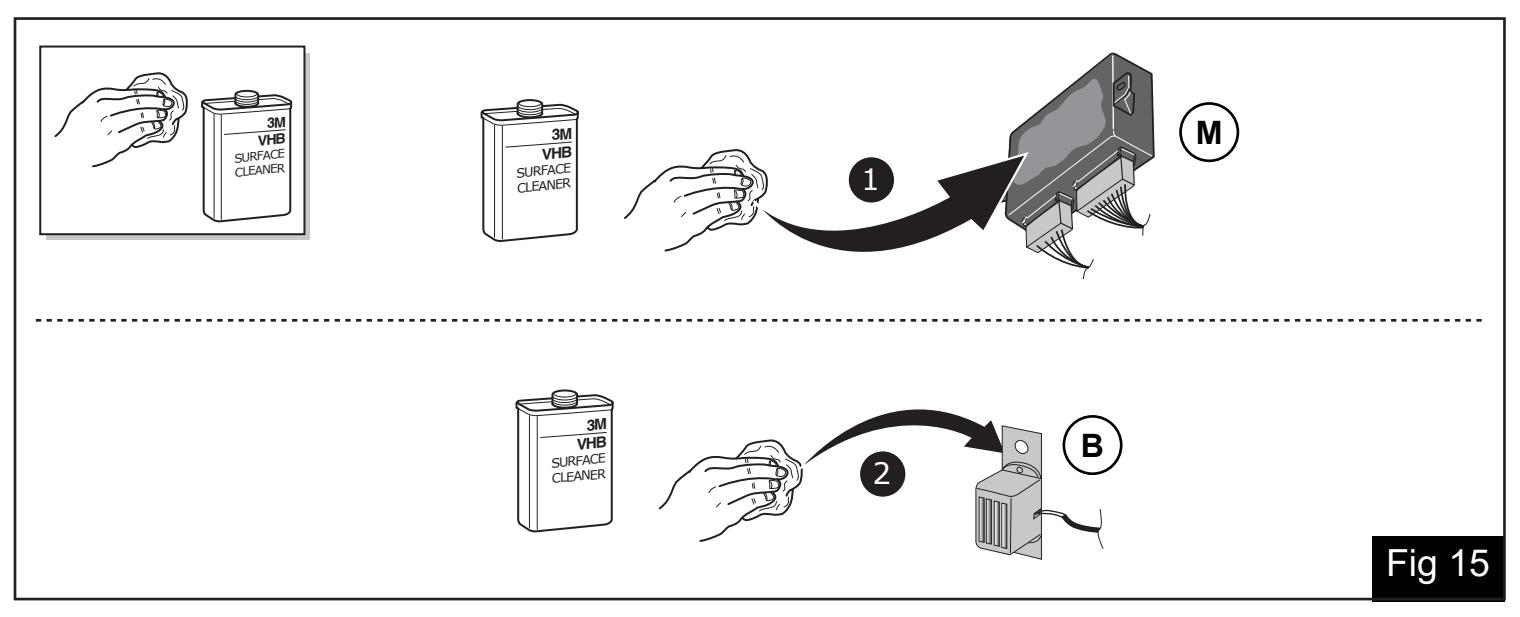


Fig 15

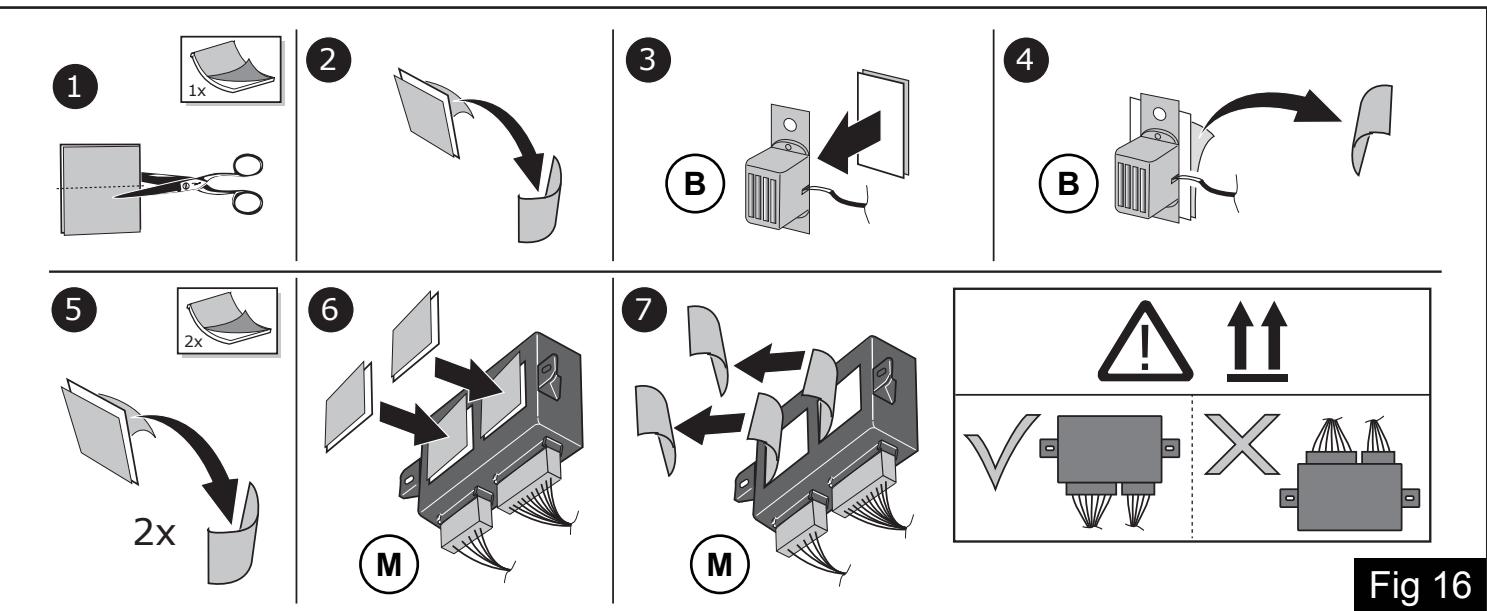


Fig 16

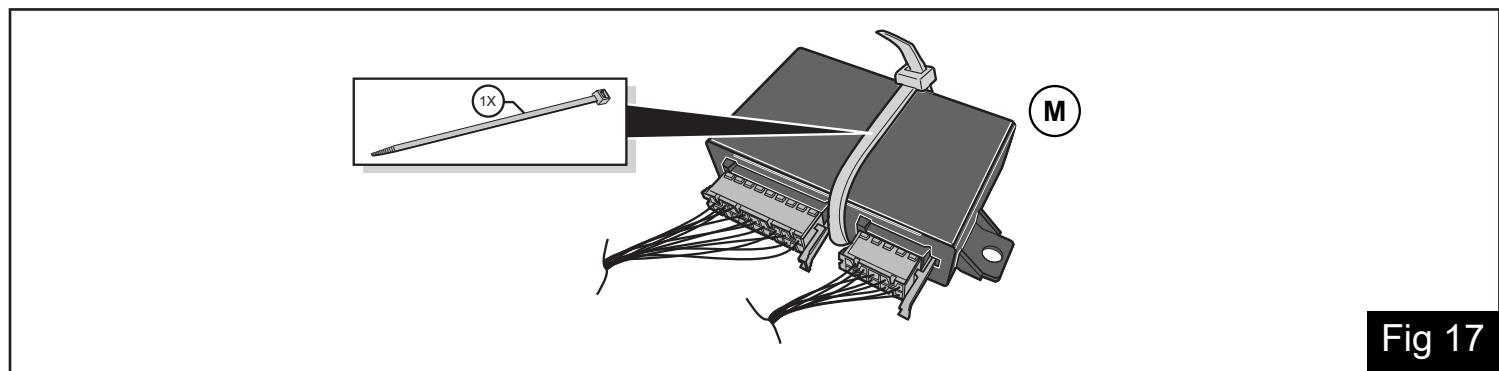


Fig 17

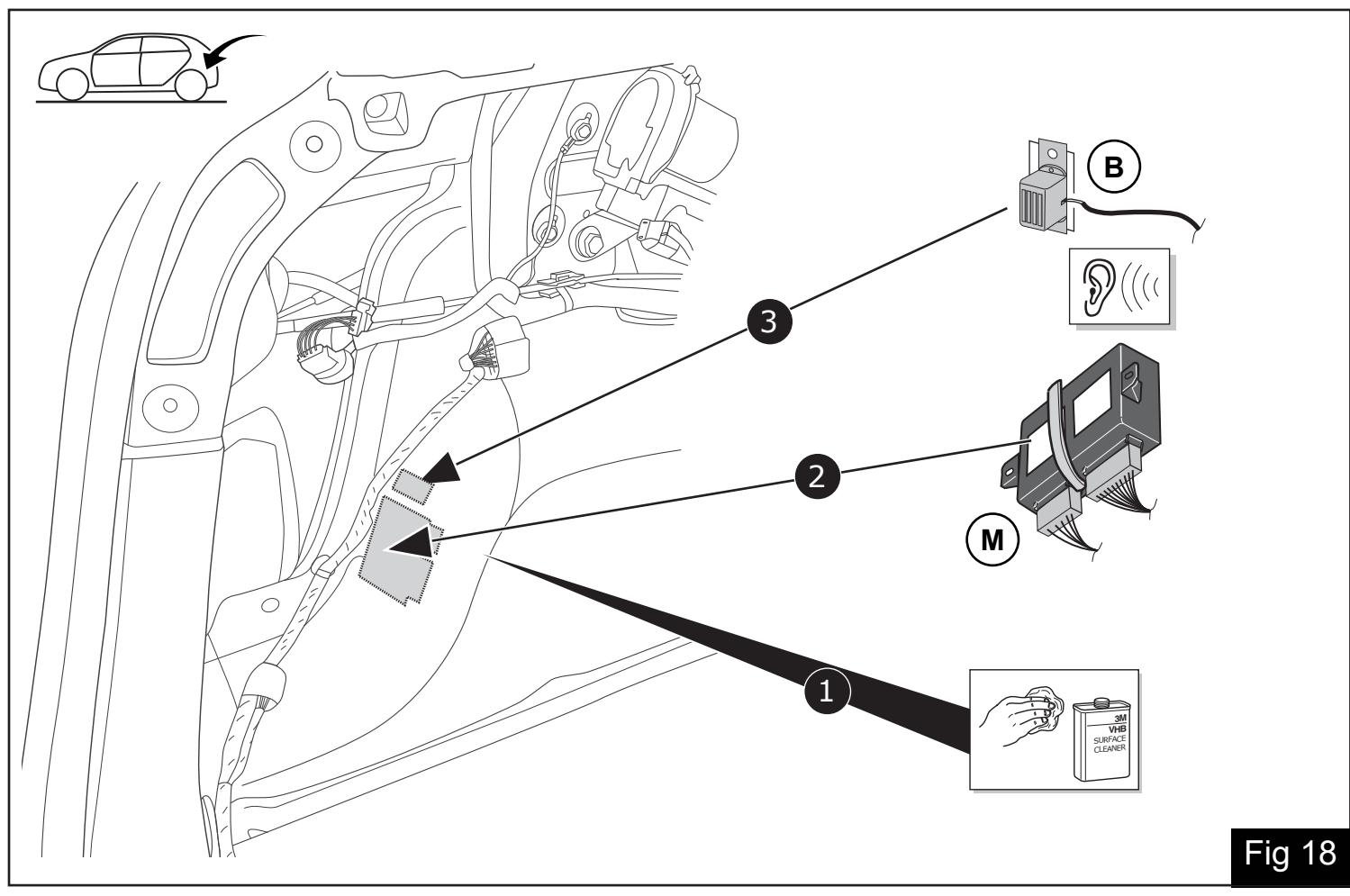


Fig 18

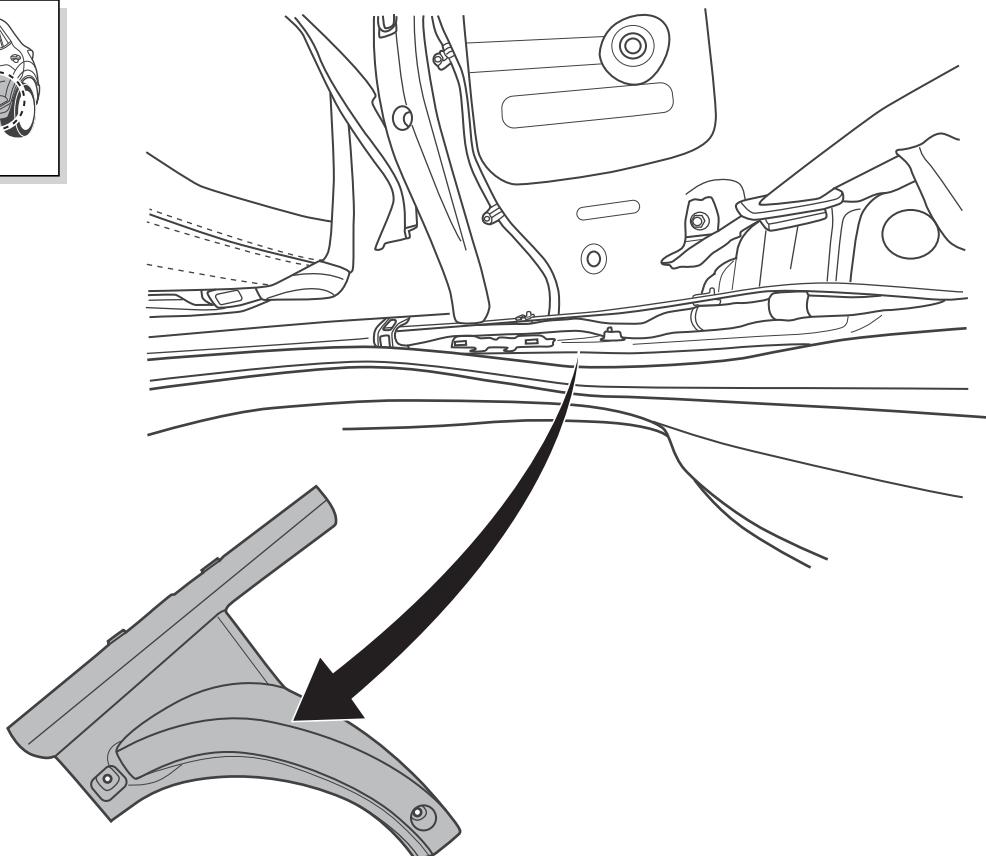
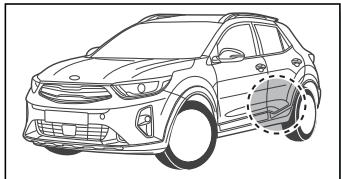


Fig 19

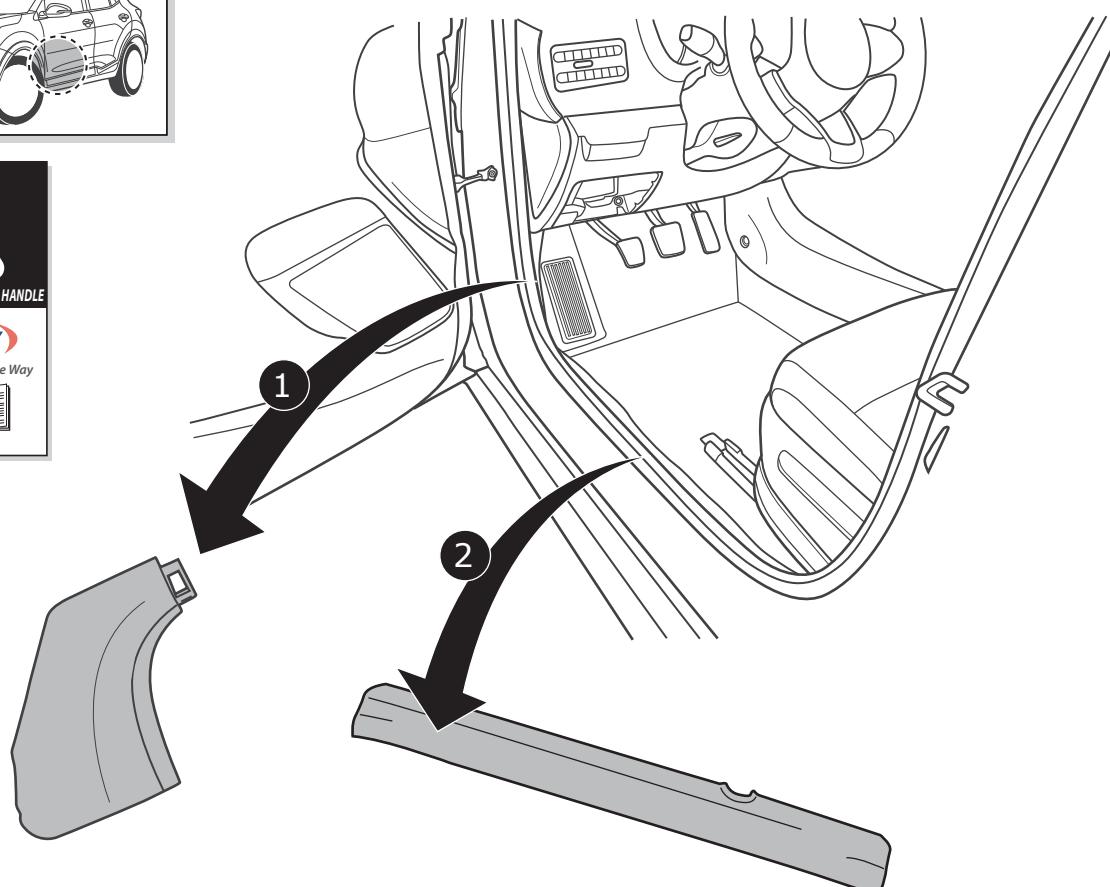
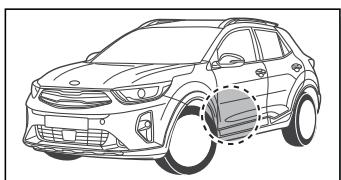
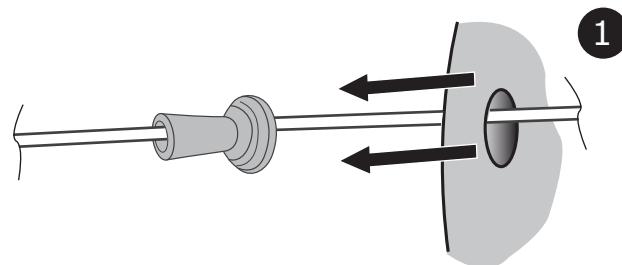
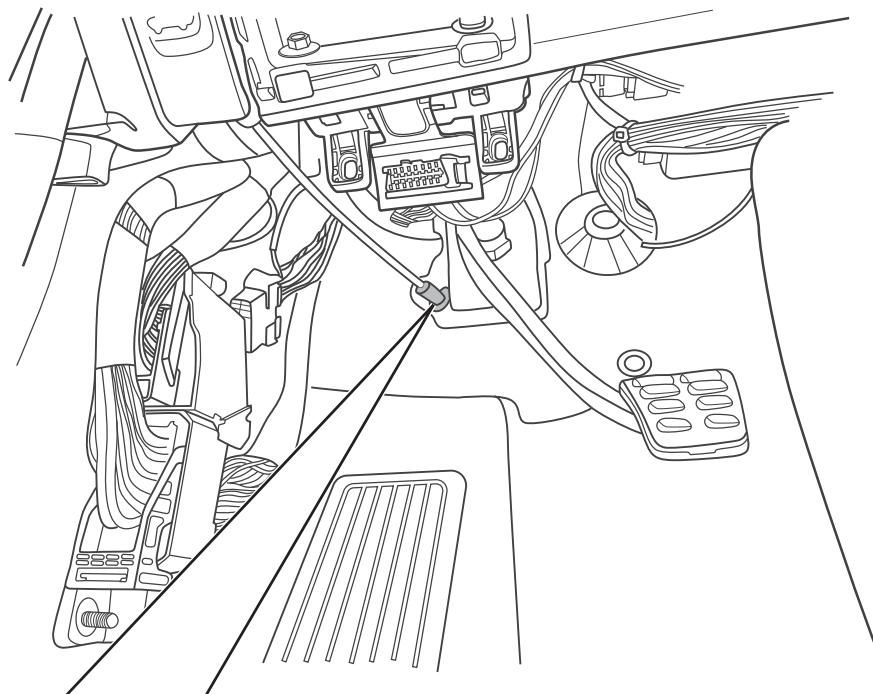
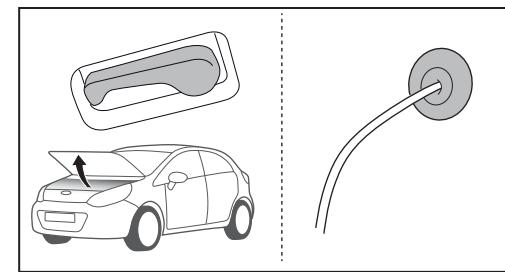
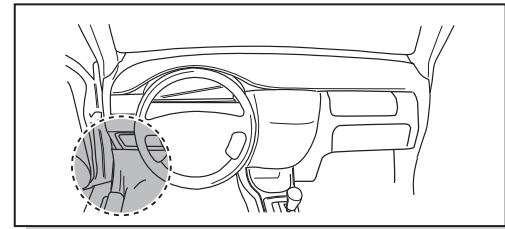
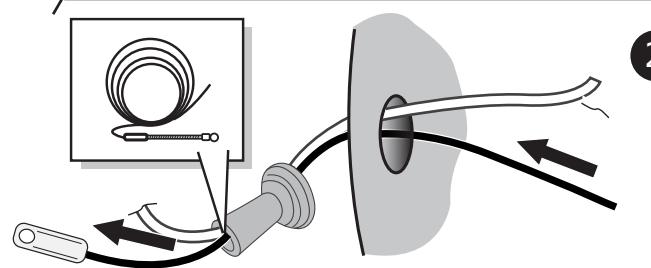


Fig 20

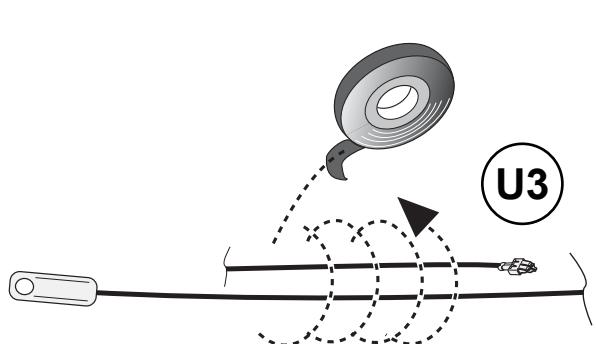
**LHD
OPTION**



1

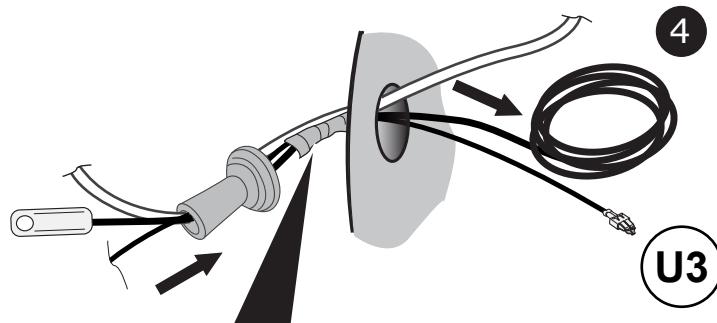


2



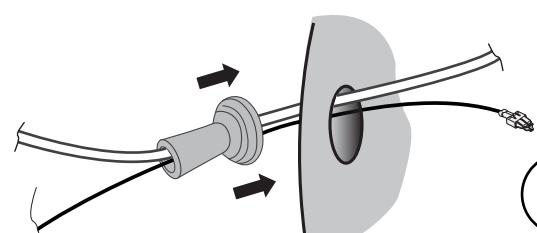
U3

3



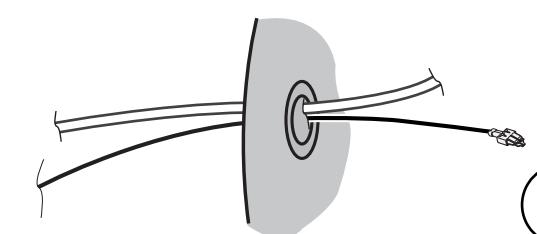
4

U3



U3

5



U3

6

(D) Klebeband entfernen	(DK) Aftag tapeen	(EST) Eemaldage kleebiplint
(F) Enlevez Ruban adhésif	(FIN) Poista teippi	(HR) Uklonite traku
(NL) Tape verwijderen	(GR) Αφαιρέστε την ταινία	(HU) Távolítsa el a ragasztószalagokat
(GB) Remove tape	(N) Fjern limbåndet	(LAT) Noņemiet lenti
(E) Retirar la cinta adhesiva	(PL) Zdjąć taśmę	(LIT) Nuimkite juostą
(I) Rimuovere il nastro adesivo	(RUS) Удаление ленты	(SER) Уклоните траку
(S) Avlägsna klisterbandet	(SK) Odstráňte pásku	(SVN) Odstranite trak
(CZ) Odstraňte pásku	(RO) Îndepărtați bandă izolatoare	(UKR) Зніміть стрічку
(PT) Retirar fita	(BG) Свалете лентата	(ICE) Fjarlæggðu límband

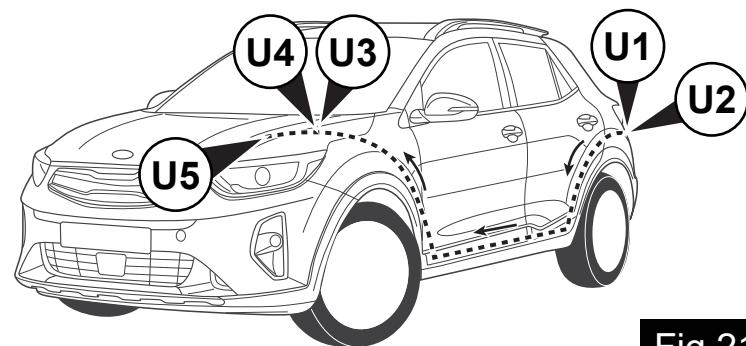


Fig 21

**RHD
OPTION 1**

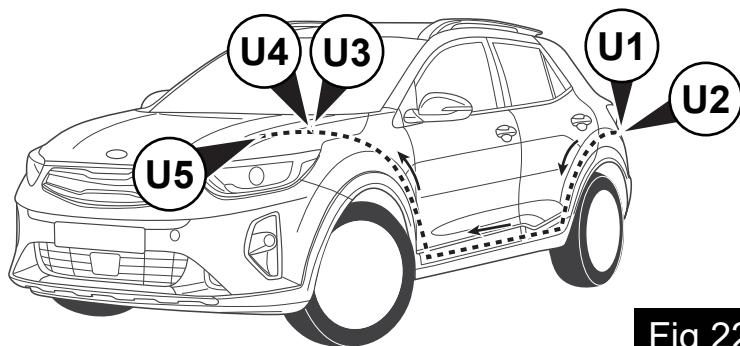
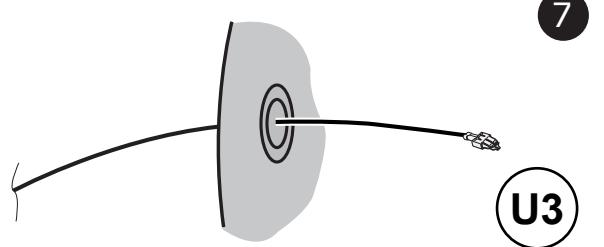
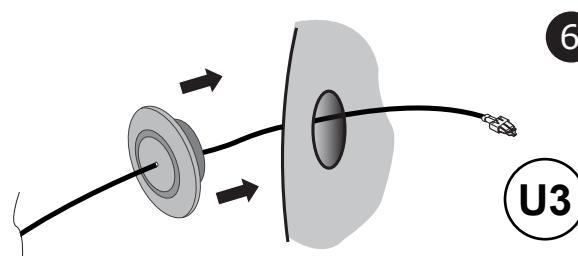
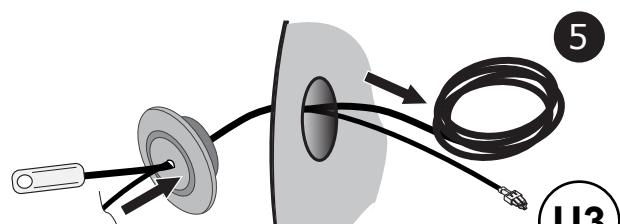
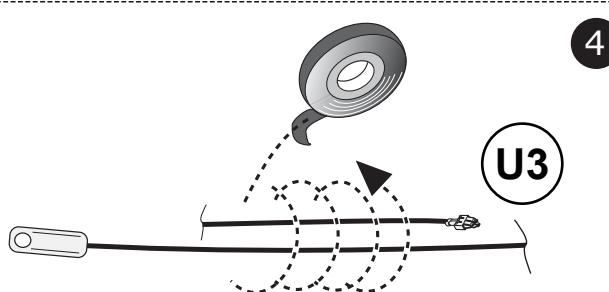
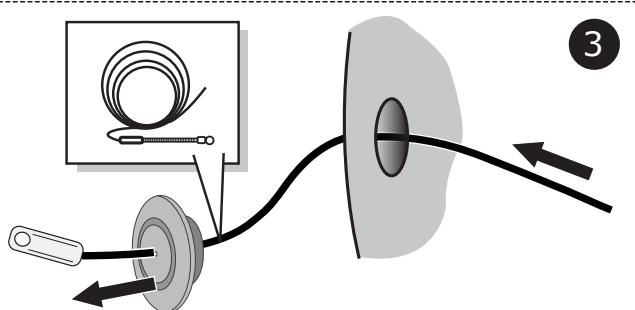
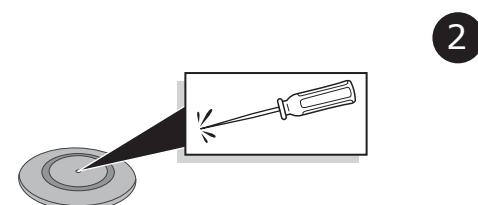
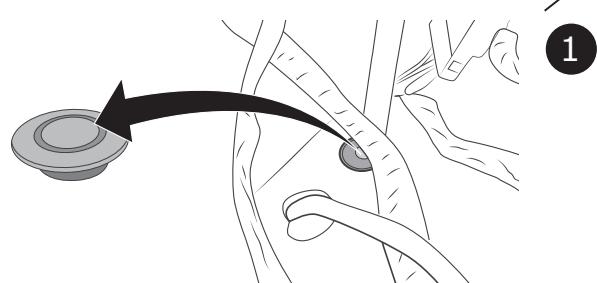
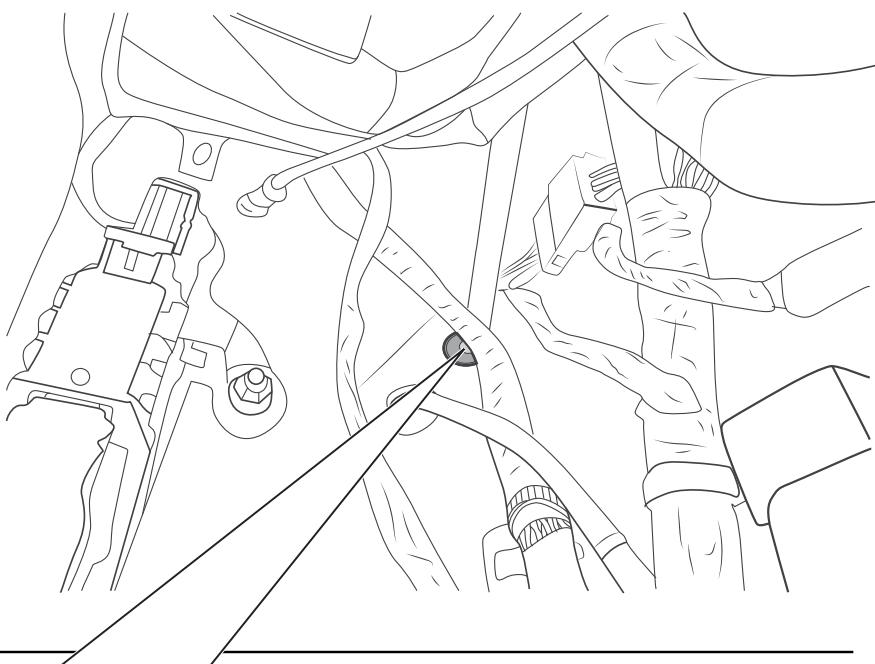
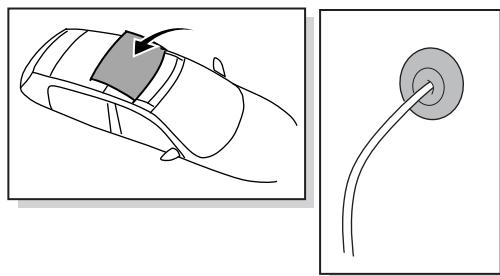
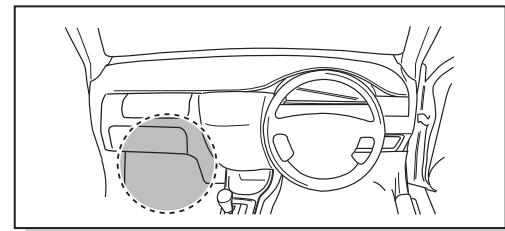
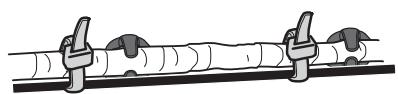


Fig 22



RHD OPTION 2



FOLLOW ORIGINAL CLIP

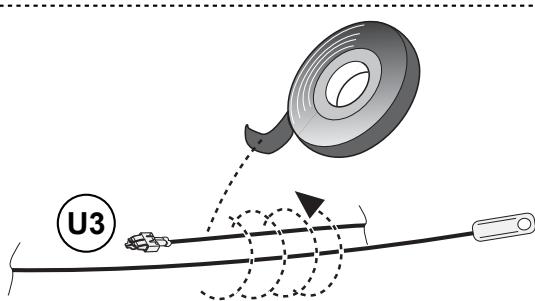
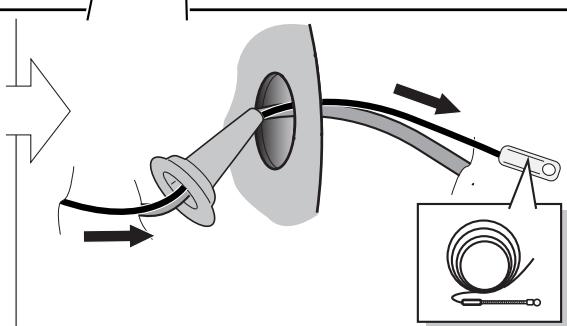
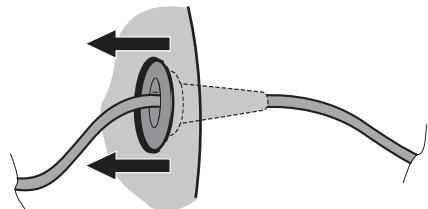
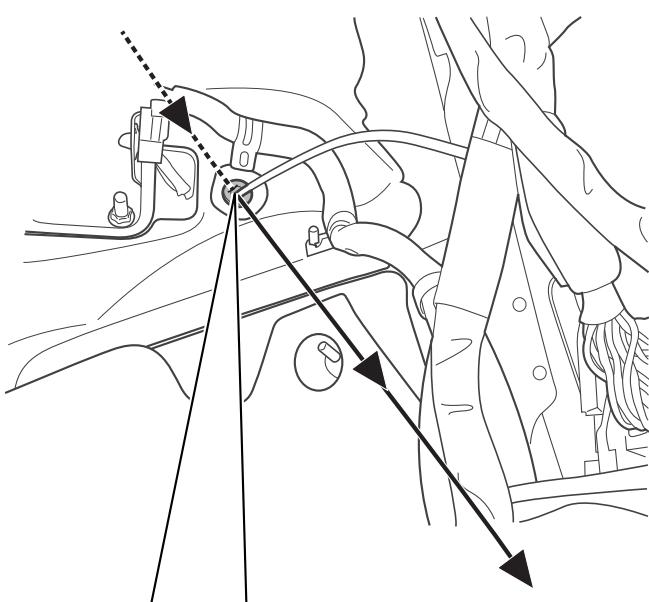
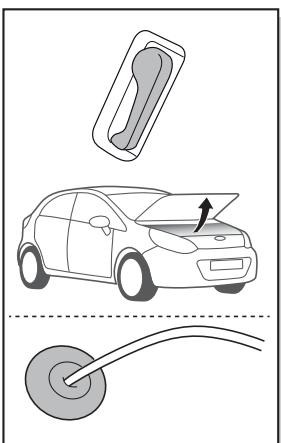
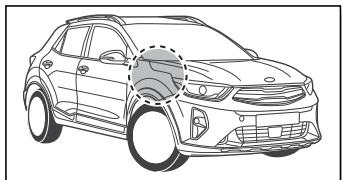
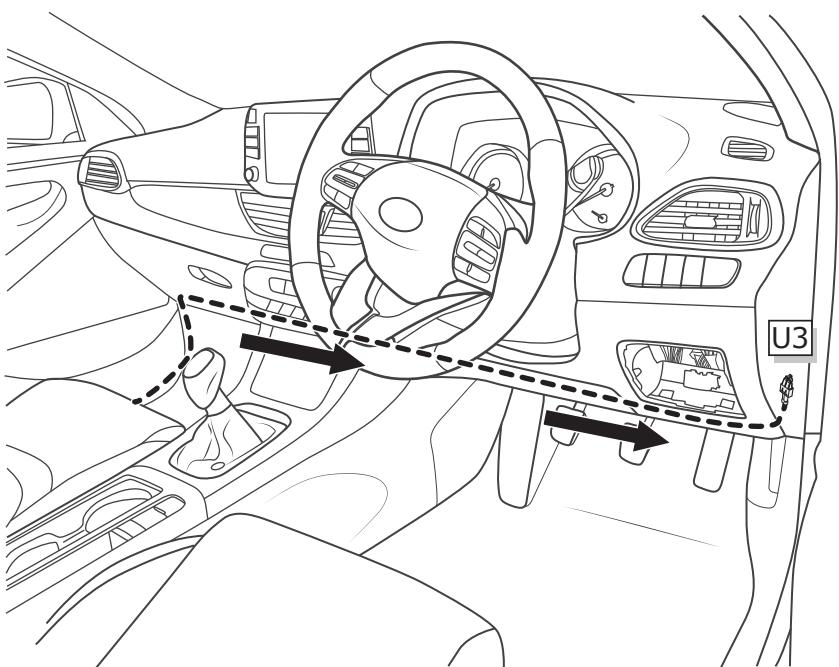
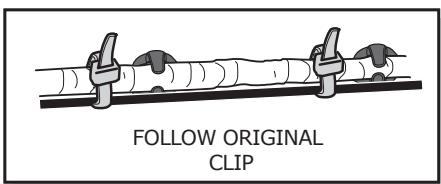
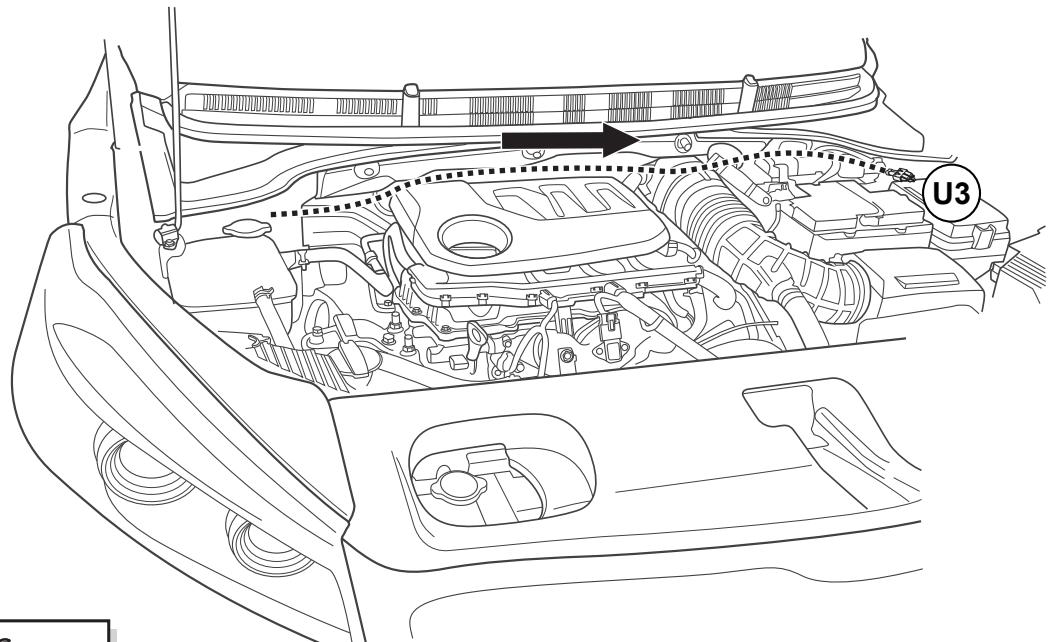
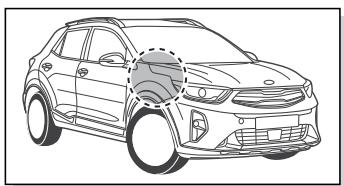
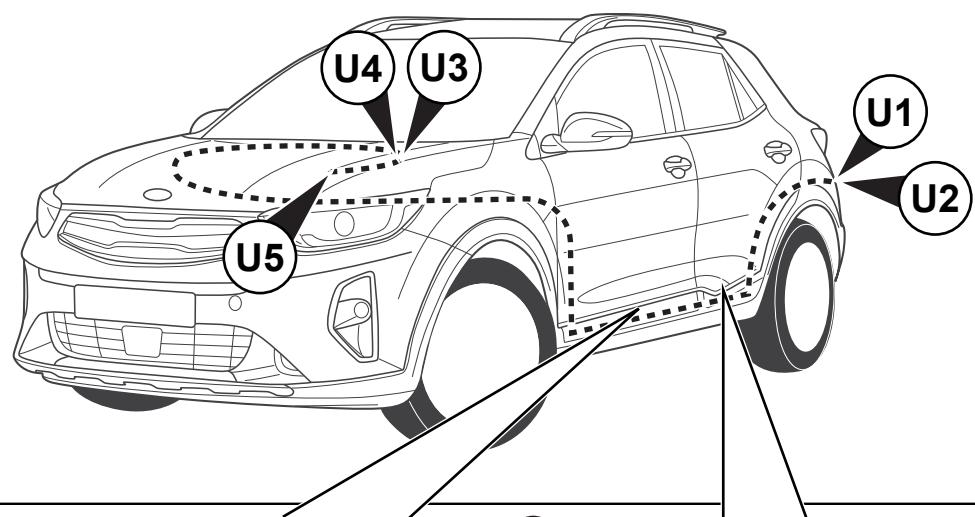


Fig 23

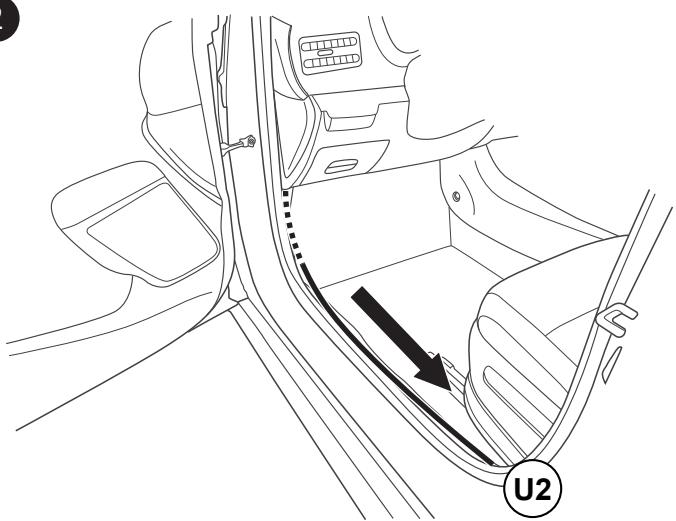
**RHD
OPTION 2**



1



2



3

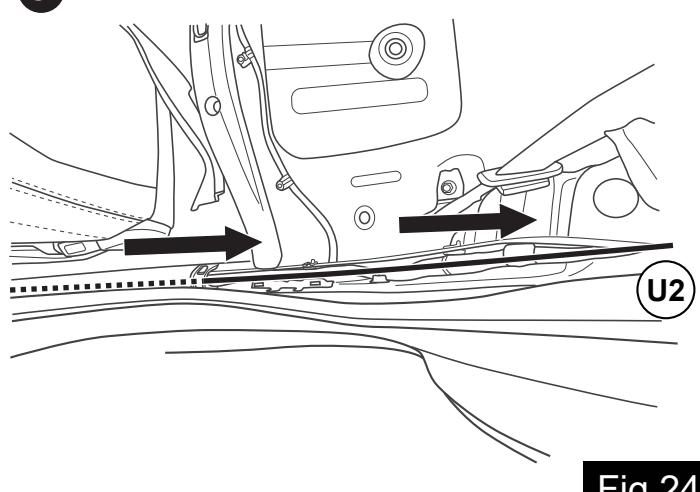


Fig 24

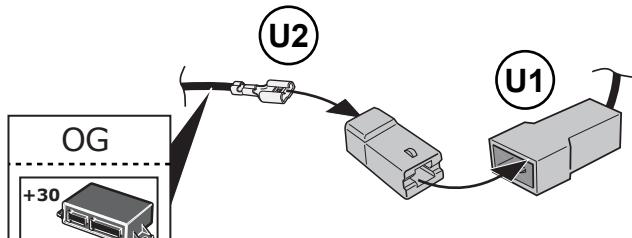


Fig 25

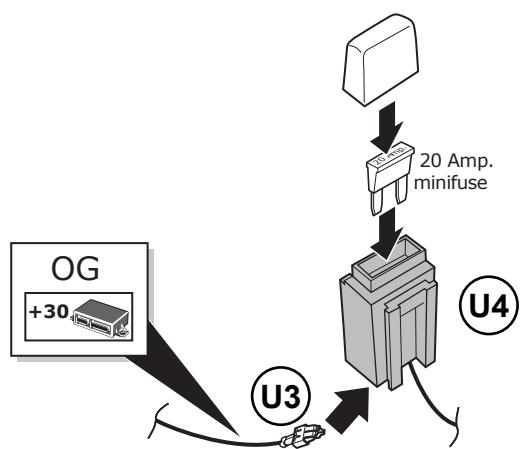


Fig 26

OPTION 1

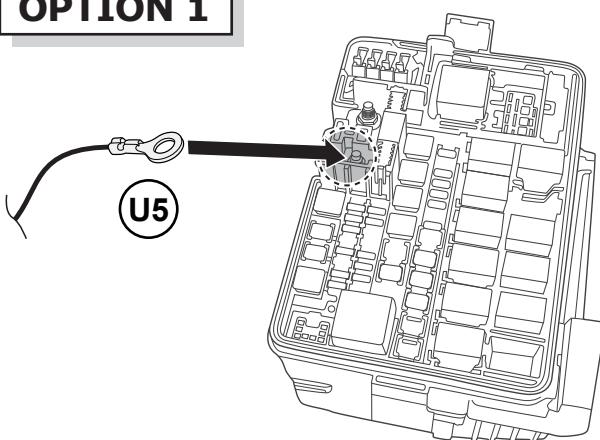


Fig 27

OPTION 2

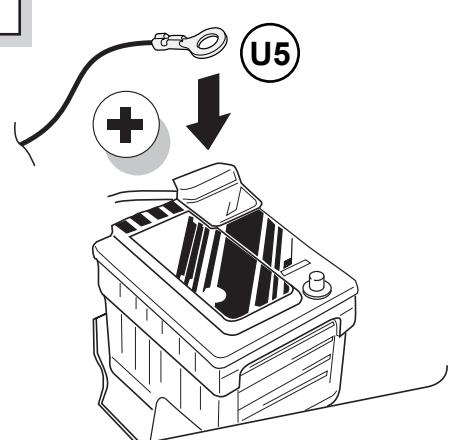


Fig 28

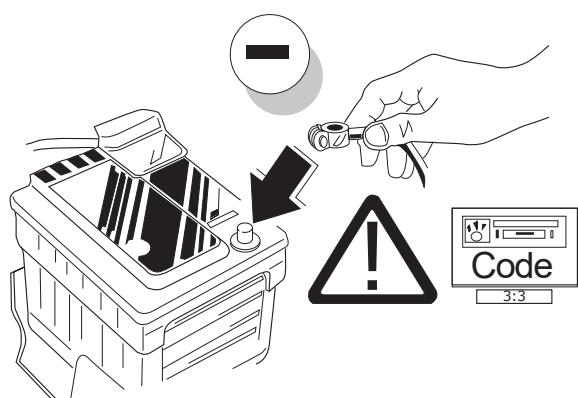


Fig 29



- D** FUNKTIONEN KONTROLIEREN MIT EINEM PRÜFGERÄT MIT WIDERSTAND ODER MIT LEUCHTEN MIT DER GENAUEN WATTZAHL!
- F** CONTRÔLER LES FONCTIONS AVEC UNE BOÎTE DE TEST AVEC DE LA CHARGE OU DES LAMPES AVEC LA QUANTITÉ CORRECTE DE WATT!
- NL** CONTROLEER FUNCTIES MET EEN TESTER MET BELASTING OF LAMPEN MET DE JUISTE WATTAGE!
- GB** TEST ALL CIRCUIT FUNCTIONS WITH A TESTBOX WITH THE CORRECT POWER LOAD FOR EACH UNIT. A TESTBOX ON WHICH ONLY LEDs ARE USED CAN NOT BE USED IN THIS CASE
- E** CONTROLAR FUNCIONES CON UN TESTER CON CARGA O LUces CON EL CORRECTO WATTAGE!
- I** CONTROLLA FUNZIONI CON UN TESTER CON CARICO O LAMPADA DEL GIUSTO WATT-TAGGIO!
- S** KONTROLLERA FUNKTIONERNA MED EN TESTARE MED BELASTNING ELLER LAMPOR MED RÄTT WATT-VÄRDE!
- RO** TESTA TOATE FUNCȚIILE DE CIRCUIT CU O CUTIE DE TESTARE CU SARCINA DE ALIMENTARE CORECT PENTRU FIECARE UNITATE. O CUTIE DE TESTARE CU LĂMPĂ CU LED NUMAI CĂ NU poate FI UTILIZAT ÎN ACEST CAZ
- CZ** OVĚŘTE FUNKCE POMOCÍ TESTOVACÍHO BOXU NEBO SVĚTEL S PŘÍSLUŠNÝM VÝKONEM!
- DK** CHECK FUNKTIONERNE MED EN TESTBOKS, MED BELASTNING ELLER MED LYGTER MED DET KORREKTE ANTAL WATT!
- FIN** TARKISTA TOIMINNOT KÄYTTÄMÄLLÄ TESTILAITTEA, JOSSA ON OIKEATEHÖINEN KUORMITUS TAI OIKEATEHOISET LAMPUT!
- GR** ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΤΙΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΜΕ ΈΝΑ ΚΙΒΩΤΙΟ ΔΟΚΙΜΗΣ ΜΕ ΦΟΡΤΙΟ ή ΛΑΜΠΤΗΡΕΣ ΣΩΣΤΗΣ ΠΟΣΟΤΗΤΑΣ ΒΑΤ!
- N** KONTROLER FUNKSJONENE MED EN TESTER MED BELASTNING ELLER LYSPÆRER MED RIKTIG WATTVERDI!
- PL** SPRAWDŹ FUNKCJE UŻYWAJĄC SKRZYNIKI TESTOWEJ Z OBCIĄŻENIEM LUB PODŁĄCZONYMI ŻARÓWKAMI O ODPOWIEDNIEJ MOCY!

- RUS** ПРОВЕРТЕ РАБОТУ ФУНКЦИЙ С ПОМОЩЬЮ ИСПЫТАТЕЛЬНОГО ПРИБОРАС ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ НАГРУЗКОЙ ИЛИ С ЛАМПАМИ С СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ МОЩНОСТЬЮ (ВАТТ)!
- SK** PREVORTE FUNKCIE SKÚSAČKOU SO ZAŤAŽENÍM ALEBO ŽIAROVKOU SO SPRÁVNYM PRÍKONOM!
- PT** TESTE TODAS AS FUNÇÕES DO CIRCUITO COM UMA CAIXA DE TESTE COM A CARGA DE ENERGIA CORRETA PARA CADA UNIDADE. UMA CAIXA DE TESTE EM QUE APENAS LEDs SÃO USADOS NÃO PODE SER USADA NESTE CASO
- BG** ДА СЕ ИЗПИТАТ ВСИЧКИ ФУНКЦИИ НА ВЕРИГАТА С ИЗПИТАВАТЕЛЕН ПРИБОР С ПРАВИЛНИ СИЛОВ ТОВАР ЗА ВСЕКИ УРЕД. ИЗПИТАВАТЕЛЕН ПРИБОР, НА КОЙТО ИМА САМО СВЕТОДИОДИ, НЕ МОЖЕ ДА СЕ ИЗПОЛЗВА В ТОЗИ СЛУЧАЙ
- EST** KATSETAGE KÕIKI VUOLURINGI FUNKTSIOONE KASUTADES KATSEKARPÌ, MILLEL ON IGA ÜKSUSE JAOKS ÒIGE VÕIMSUSKOORMUS. KATSEKARPÌ, MILLEL KASUTatakse ainult LED-TULESID, EI SAA SIINKOHAL KASUTADA
- HR** TESTIRAJTE SVE FUNKCIJE (ELEKTRIČNOG) KOLA TESTNOM KUTIJOM, SA ISPRAVNIM OPTEREĆENJEM ZA SVAKU KUTIJU. TESTNA KUTIJA NA KOJOJ SE KORISTI SAMO LED NE MOŽE SE KORISTITI U OVM SLUČAJU.
- HU** AZ ÁRAMKÖR ÖSSZES FUNKCIÓJÁT minden egységes esetében megfelelő terhelés alkalmazásával, mérőszekrény segítségével ellenőrizze. Ez esetben kizárolag led-jelzőfényekkel rendelkező mérőszekrény nem használható.
- LAT** PĀRBAUDIET VISAS STRĀVAS SLĒGUMA FUNKCIJAS, IZMANTOJOT DIAGNOSTIKAS BLOKU AR PAREIZO SPĒKA SLODZI KATRAI MONTĀŽAS VIENĪBAI. ŠAJĀ GADĪJUMĀ NEVER IZMANTOT TO DIAGNOSTIKAS BLOKU, UZ KURA IZMANTOTAS TIKAI GAISMAS DIODES
- LIT** IŠBANDYKITE VISAS ELEKTRINĖS GIRLIANDOS FUNKCIJAS SU TESTAVIMO ĮRENGINIU, KAD VISOMS LEMPŪTĖMS TEKTU PAKANKAMOS JĘGOS APKROVA. TESTAVIMO ĮRENGINYS, KURIS NAUDOJAMAS TIK ŠVIESOS DIODAMS, ŠIUO ATVEJU NEGALI NAUDOJAMAS
- SER** ТЕСТИРАЈТЕ СВЕ ФУНКЦИЈЕ СТРУЈНОГ КОЛА ПОМОЋУ ИСПИТИНЕ КУТИЈЕ С ИСПРАВНИМ ОПТЕРЕЋЕЊЕМ НАПАЈАЊА ЗА СВАКУ ЈЕДИНЦУ. ИСПИТИНА КУТИЈА НА КОЈОЈ СЕ КОРИСТИ САМО ЛЕД НЕ МОЖЕ СЕ КОРИСТИТИ У ОВОМ СЛУЧАЈУ
- SVN** PREVORITE VSE FUNKCIJE TOKOKROGA S TESTNO NAPRAVO S PRAVILNO OBREMENITVIVO NAPAJANJA. TESTNE NAPRAVE, NA KATERI SE UPORABLJAJO LE LED DIODE, V TEM PRIMERU NI MOŽNO UPORABITI
- UKR** ПЕРЕВІРЬТЕ ВСІ МЕРЕХЕВІ ФУНКЦІЇ ТА ПРАВИЛЬНЕ ЕЛЕКТРИЧНЕ НАВАТАЖЕННЯ НА КОЖНОМУ БЛОЦІ ЗА ДОПОМОГОЮ ПРИСТРОЮ TESTBOX
- ICE** PRÓFAÐU ALLAR AÐGERÐIR Í RAFRÁSUM MED PRUFUKASSA MED RÉTTU ÁLAGI FYRIR HERJA EININGU. PRUFUKASSA MED EINGÖNGU LED MÁ EKKI NOTA Í PESSIONU TILFELLI.

Fig 30

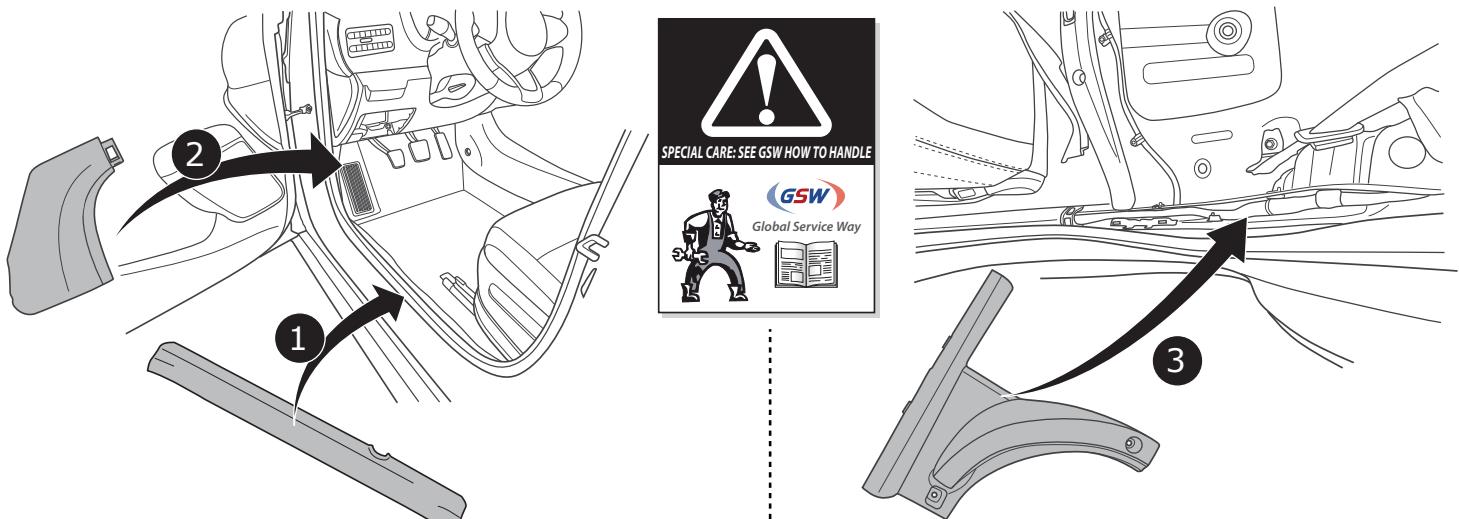
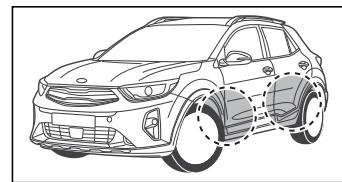


Fig 31

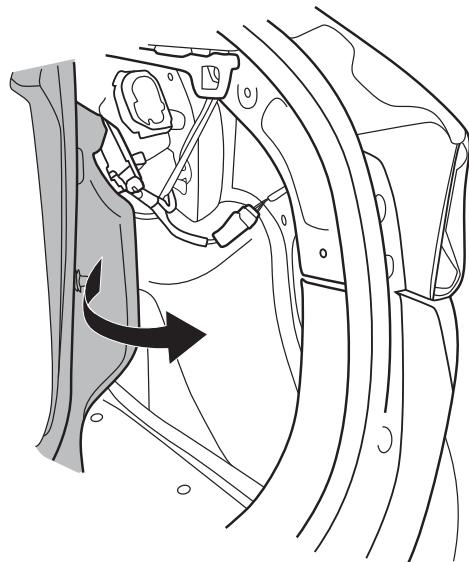


Fig 32

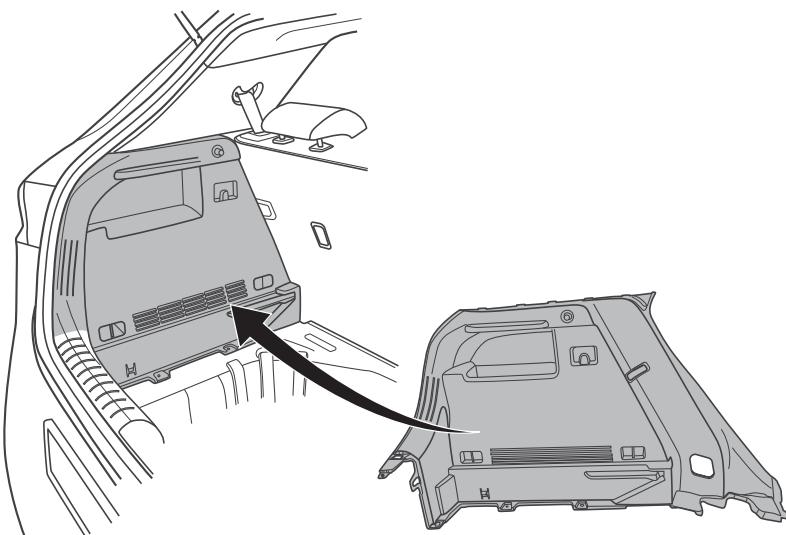


Fig 33

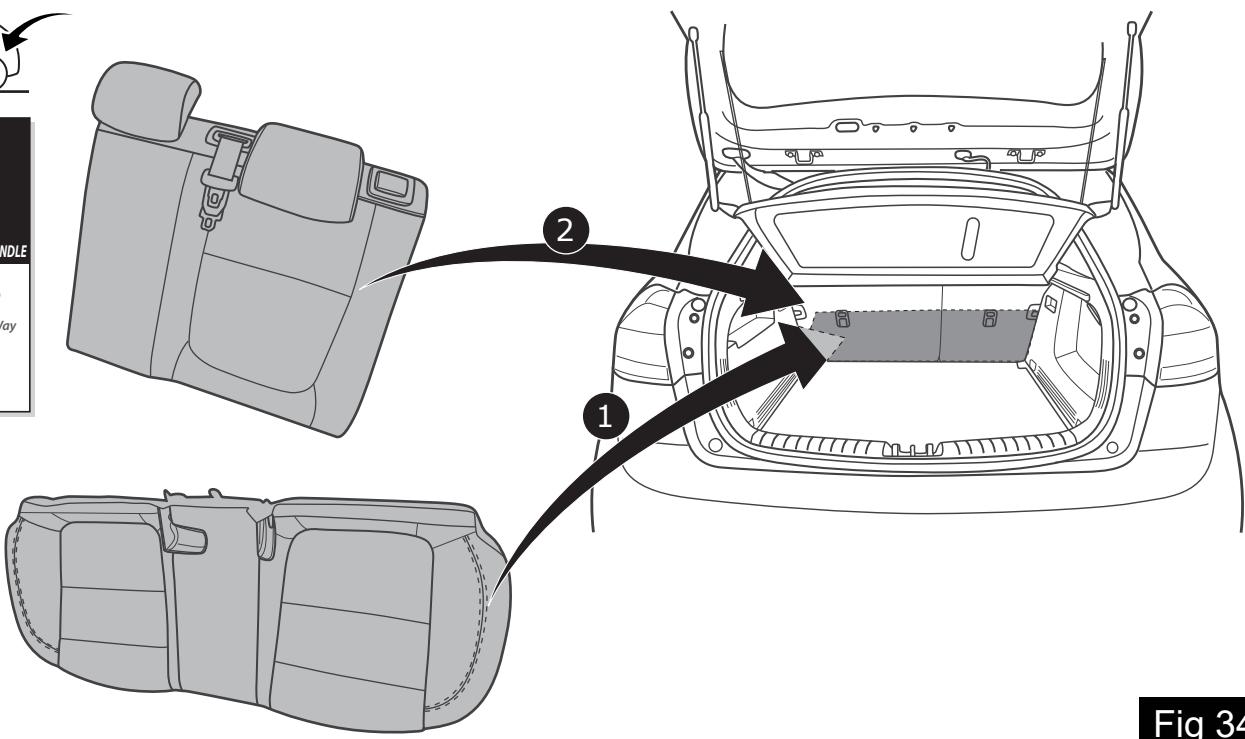
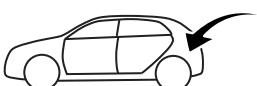


Fig 34

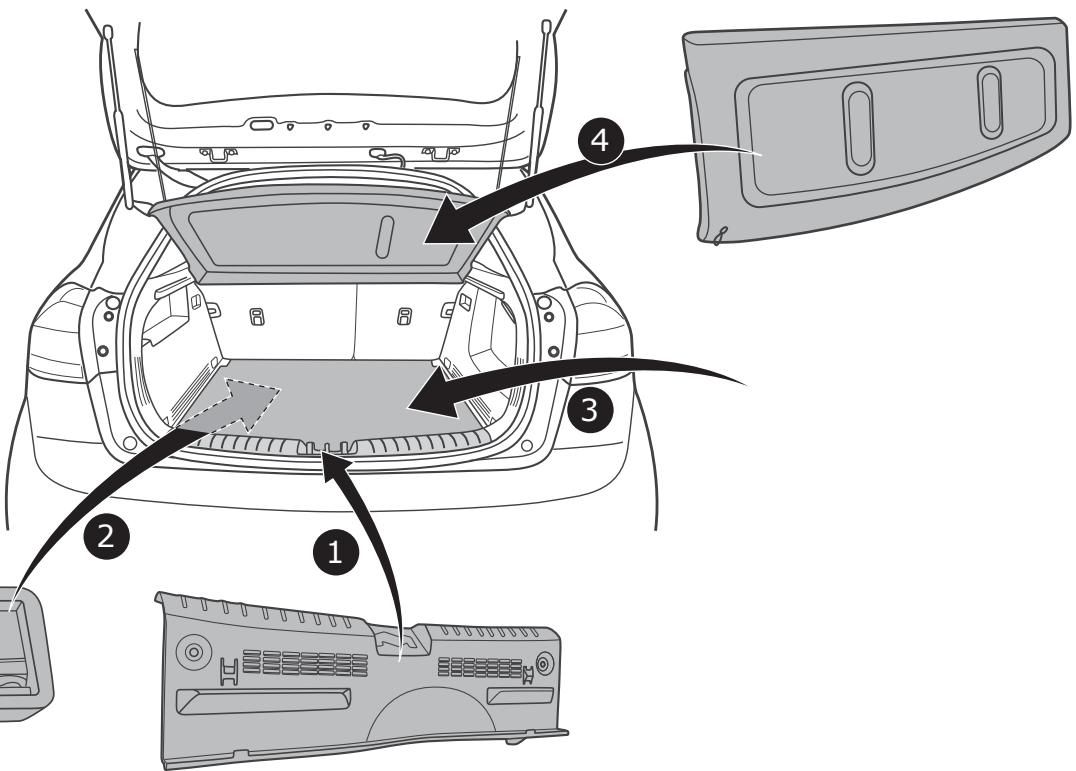
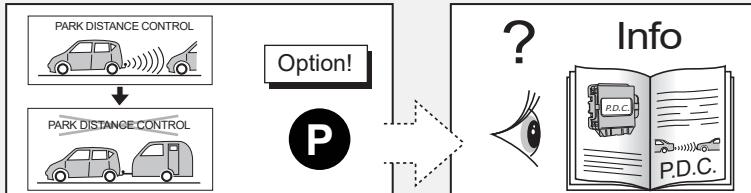
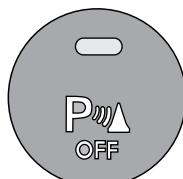
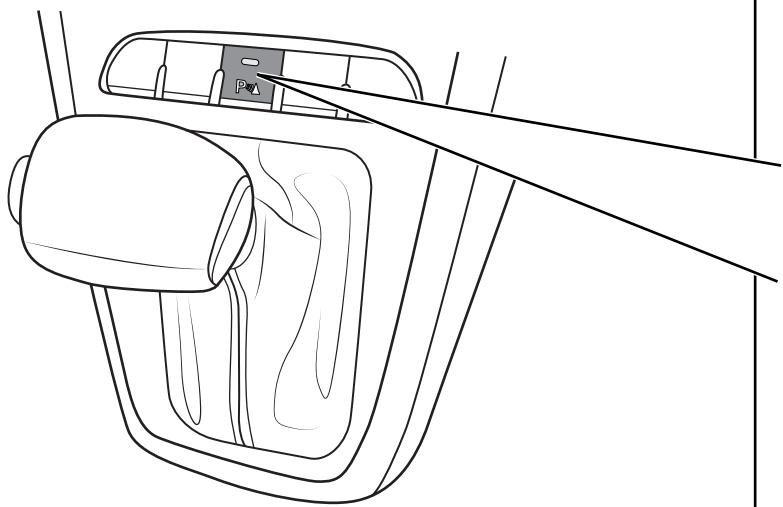


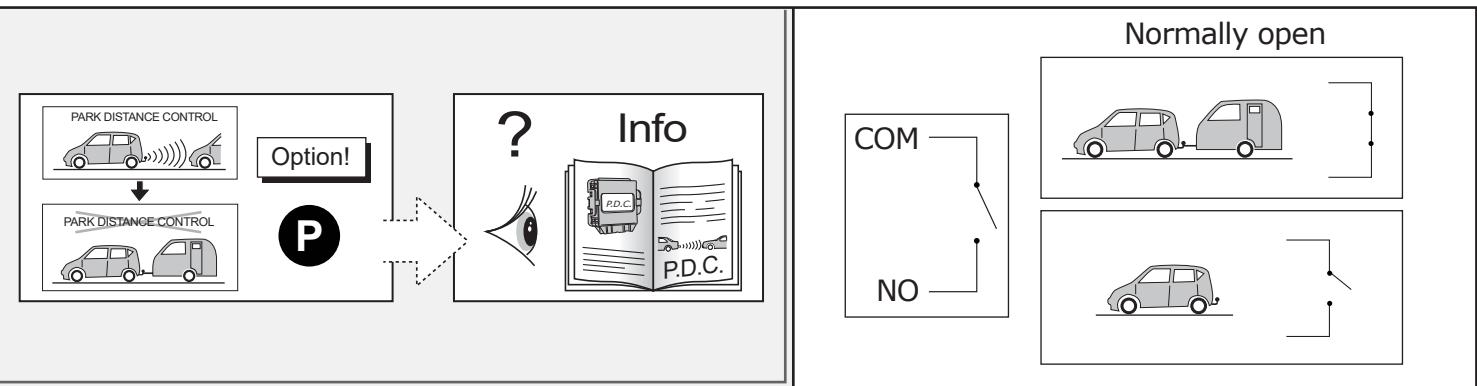
Fig 35

Option 1



For OEM installed PDC systems

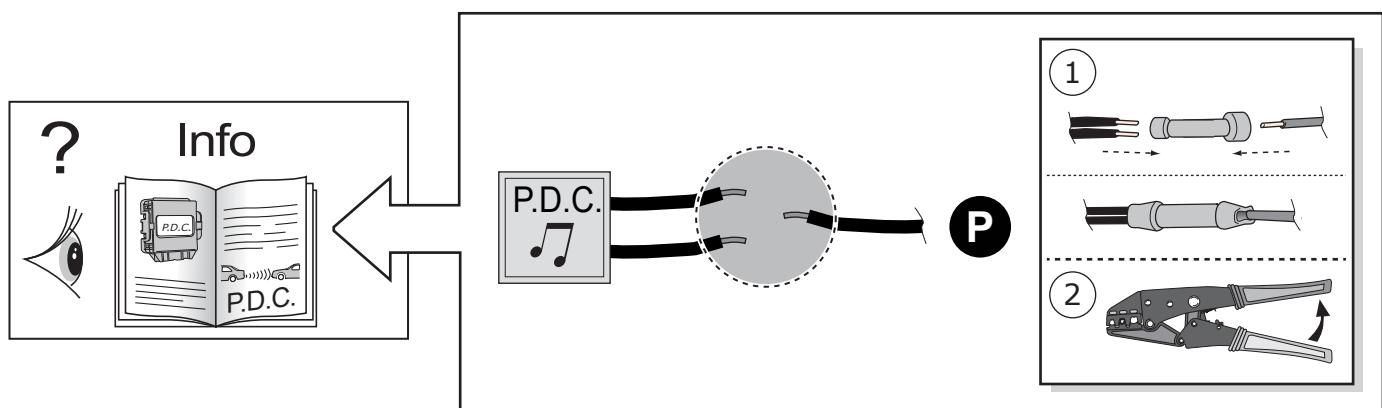
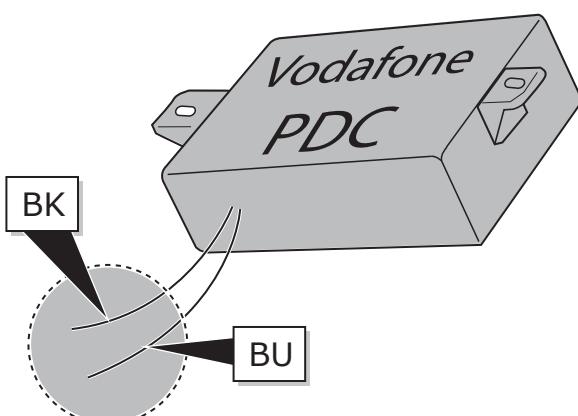




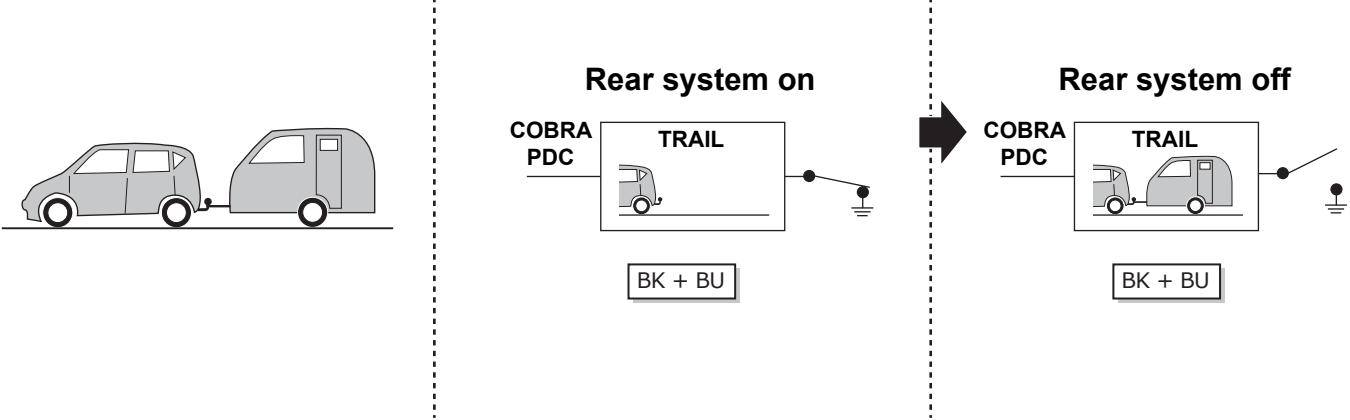
Option 2

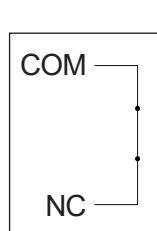
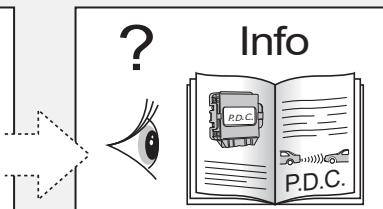
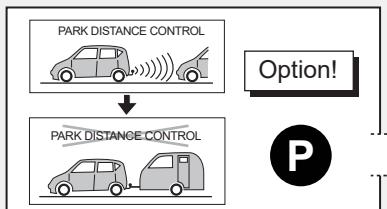
For KIA Accessory PDC systems only (Vodafone systems 66603ADE00)

1

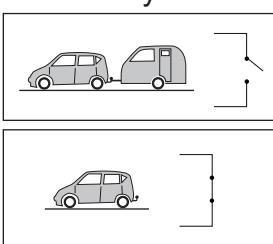


2





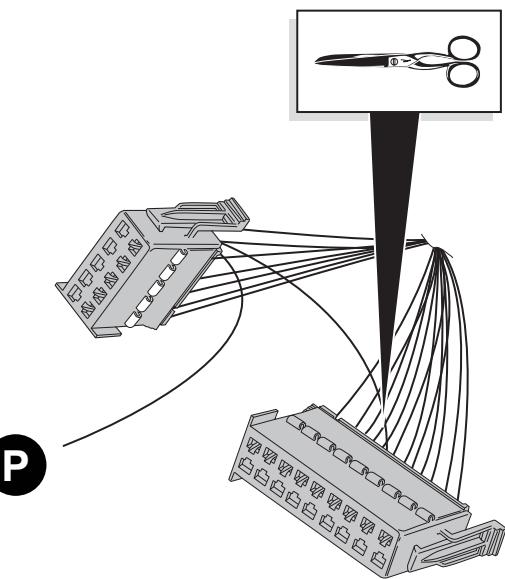
Normally closed



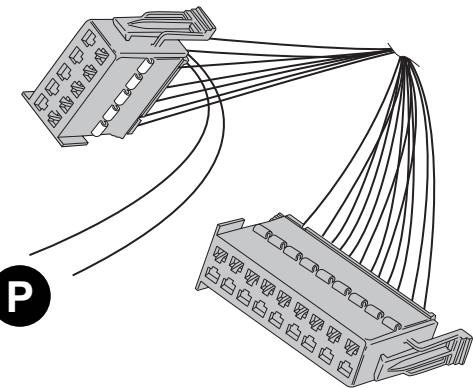
Option 3

For aftermarket installed PDC systems

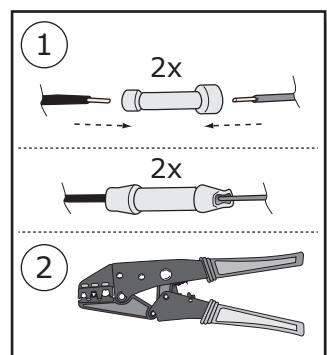
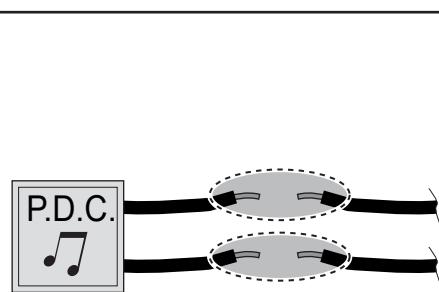
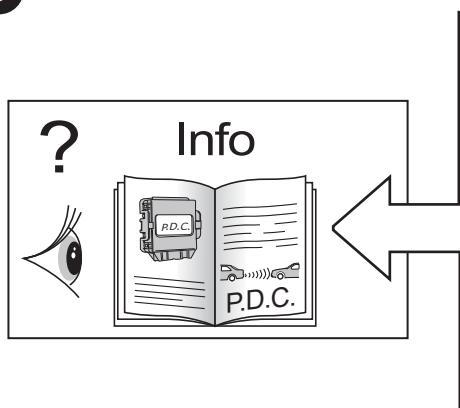
1



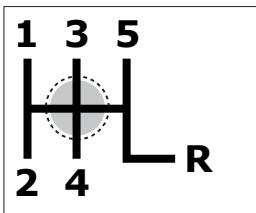
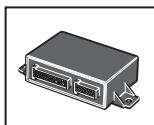
2



3

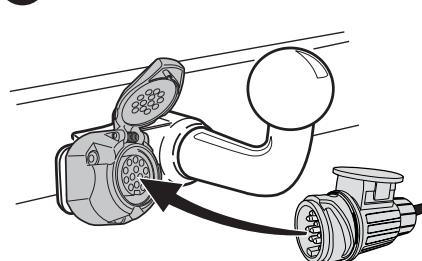


1

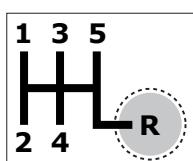


Neutral

2

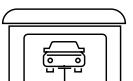


3



4

TEST



- (D) Anschluss Steckdose
- (F) Connection de la prise
- (NL) Contactdoos aansluiting
- (GB) Socket connection
- (E) Conexión de la caja de enchufe
- (I) Allaccio zoccolo
- (S) Anslutning kontaktdosa
- (CZ) Objímkový konektor

- (DK) Stikdåse forbindelsev
- (FIN) Pistorasia liitäntä
- (GR) Υποδοχή σύνδεσης
- (N) Tilkobling koblingsboks
- (PL) Połączenie przez gniazdo
- (RUS) Подключение розетки
- (SK) Pripojenie k zásuvke
- (RO) Conexiune socket

DIN/ISO 1724	◀		↙ 1-7	▶	☀		☀
	1/L	2	3/31	4/R	5/58-R	6/54	7/58-L
Pmax	21W	21W		21W	52W	3x21W	52W
(D)	Gelb	Blau	Weiß	Grün	Braun	Rot	Schwarz
(F)	Jaune	Bleu	Blanc	Vert	Marron	Rouge	Noir
(NL)	Geel	Blauw	Wit	Groen	Bruin	Rood	Zwart
(GB)	Yellow	Blue	White	Green	Brown	Red	Black
(E)	Amarillo	Azul	Blanco	Verde	Marrón	Rojo	Negro
(I)	Giallo	Blu	Bianco	Verde	Marrone	Rosso	Nero
(S)	Gul	Blå	Vit	Grön	Brun	Röd	Svart
(CZ)	Žlutá	Modrá	Bílá	Zelená	Hnědá	Červená	Černá
(DK)	Gul	Blå	Hvid	Grøn	Brun	Rød	Sort
(FIN)	Keltainen	Sininen	Valkoinen	Vihreä	Ruskea	Punainen	Musta
(GR)	Κίτρινο	Μπλε	Λευκό	Πράσινο	Καφέ	Κόκκινο	Μαύρο
(N)	Gul	Blå	Hvit	Grønn	Brun	Rød	Svart
(PL)	Żółty	Niebieski	Biały	Zielony	Brązowy	Czerwony	Czarny
(RUS)	Желтый	Синий	Белый	Зеленый	Коричневый	Красный	Черный
(SK)	Žltá	Modrá	Biela	Zelená	Hnedá	Červená	Čierna
(RO)	Galben	Albastru	Alb	Verde	Maro	Roșu	Negru



(PT) Ligação de tomada
(BG) Щепселно съединение
(EST) Pistikupesa ühendus
(HR) Utičnica
(HU) Dugós csatlakozó
(LAT) Kontaktsavienojums

(LIT) Lizdo jungtis
(SER) Прикъчак утичнице
(SVM) Povezave vtičnice
(UKR) Гніздове підключенння
(ICE) Tengi fyrir perustæði

DIN/ISO 1724	←		1-7	→	↓	STOP	↓
	1/L	2	3/31	4/R	5/58-R	6/54	7/58-L
Pmax	21W	21W		21W	52W	3x21W	52W
(PT)	Amarelo	Azul	Branco	Verde	Castanho	Vermelho (1 mm ²)	Preto
(BG)	Жълт	Син	Бял	Зелен	Кафяв	Червен (1 mm ²)	Черен
(EST)	Kollane	Sinine	Valge	Roheline	Pruun	Punane (1 mm ²)	Must
(HR)	Žuta	Plava	Bijela	Zelena	Smedja	Crvena (1 mm ²)	Crna
(HU)	Sárga	Kék	Fehér	Zöld	Barna	Piros (1 mm ²)	Fekete
(LAT)	Dzeltenš	Zils	Balts	Zaļš	Brūns	Sarkans (1 mm ²)	Melns
(LIT)	Geltonos spalvos	Mėlynos spalvos	Baltos spalvos	Žalios spalvos	Rudos spalvos	Raudonos spalvos (1 mm ²)	Juodos spalvos
(SER)	Наранџаста	Плава	Бела	Зелена	Браон	Црвена (1 mm ²)	Црна
(SVM)	Oranžna	Modra	Bela	Zelena	Rjava	Rdeča (1 mm ²)	Črna
(UKR)	Помаранчевий	Синій	Білий	Зелений	Коричневий	Червоний (1 mm ²)	Чорний
(ICE)	Appelsínugult	Blátt	Hvít	Grænt	Brúnt	Rauitt (1 mm ²)	Svart